

Manuel Utilisateur



MultiSync LCD4020

MultiSync LCD4620

MultiSync LCD5220

Index

Déclaration de conformité	Français-1
Informations importantes	Français-2
Avertissement, Attention	Français-2
Déclaration	Français-2
Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation	Français-3
Sommaire	Français-4
Installation	Français-5
Noms et fonctions des pièces	Français-8
Panneau de commande	Français-8
Panneau des connexions	Français-9
Télécommande sans-fil	Français-10
Distance d'utilisation de la télécommande	Français-11
Manipulation de la télécommande	Français-11
Installation	Français-12
Connexions	Français-14
Schéma de câblage	Français-14
Connexion à un PC	Français-15
Connexion du moniteur à un PC	Français-15
Connexion à un Macintosh	Français-16
Connexion du moniteur au Macintosh	Français-16
Connexions avec du matériel à interface numérique	Français-17
Connexion du moniteur à un ordinateur équipé d'une sortie numérique	Français-17
Connexion d'un lecteur de DVD	Français-18
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD	Français-18
Connexion d'un lecteur DVD avec une sortie HDMI	Français-19
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD	Français-19
Connexion d'un lecteur de DVD avec une sortie SCART	Français-19
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD	Français-19
Connexion d'un amplificateur stéréo	Français-20
Connexion du moniteur à un amplificateur stéréo	Français-20
Opération de base	Français-21
Modes MARCHE et ARRÊT	Français-21
Indicateur d'alimentation	Français-22
Gestion de l'énergie	Français-22
Sélection d'une source vidéo	Français-22
Taille de l'image	Français-22
Mode Image	Français-22
Informations OSD (On-Screen-Display)	Français-22
Commandes OSD (On-Screen-Display)	Français-23
IMAGE	Français-24
RÉGLAGE	Français-24
AUDIO	Français-25
CALENDRIER	Français-25
IMAGE DANS IMAGE	Français-26
OSD	Français-26
AFFICHAGES MULTIPLES	Français-27
PROTECTION AFFICHAGE	Français-27
OPTION AVANCÉE	Français-28
Connexion à un téléviseur (pour les Etats-Unis)	Français-30
Connexion à un téléviseur (pour l'Europe)	Français-32
Contrôle à distance du moniteur via une interface RS-232C	Français-36
Fonctionnalités	Français-37
Résolution des problèmes	Français-38
Caractéristiques – LCD4020	Français-39
Caractéristiques – LCD4620	Français-40
Caractéristiques – LCD5220	Français-41
Brochage	Français-42
Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie	Français-43

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes.
(1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable pour les Etats-Unis :	NEC Display Solutions of America, Inc.
Adresse :	500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143
Tél. N° :	(630) 467-3000

Type de produit :	Moniteur pour ordinateur
Classification de l'équipement :	Périphérique de classe B
Modèles :	MultiSync LCD4020 (L406T6) MultiSync LCD4620 (L466T7) MultiSync LCD5220 (L527TE)



Par le présent document, nous déclarons que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux normes techniques décrites dans les règlements de la FCC.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. NEC est une marque déposée de NEC Corporation. OmniColor est une marque déposée de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse. Toutes les autres marques commerciales ou déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Déclaration de conformité du département canadien des communications

DOC : Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel à l'origine d'interférences du Canada.

C-UL : Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sécurité canadiens suivant CAN/CSA C22.2 N° 60950-1.

Informations de la FCC

- Utiliser les câbles spécifiés joints avec le moniteur couleur MultiSync LCD4020 (L406T6)/MultiSync LCD4620 (L466T7)/MultiSync LCD5220 (L527TE) pour ne pas interférer avec la réception de radio ou télévision.
 - Veuillez utiliser le câble d'alimentation fourni ou un équivalent pour assurer la conformité FCC.
 - Veuillez utiliser le câble de signal vidéo blindé fourni, Mini D-SUB 15 broches à Mini D-SUB 15 broches.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel informatique de la classe B, définies dans l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement génère des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de résoudre le problème de l'une des manières suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
 - Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
 - Consulter votre revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision.

Si nécessaire, l'utilisateur doit contacter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de plus amples informations. L'utilisateur peut profiter du livret suivant, préparé par la Commission fédérale des communications : « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences radio-TV ». Ce livret est disponible au bureau des publications du gouvernement américain, Washington, D.C., 20402, N° d'article 004-000-00345-4.

Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

LCD4020-BK-AV, LCD4020-2-AV, LCD4020-BK-AVT, LCD4020-2-AVT
LCD4620-BK-AV, LCD4620-2-AV, LCD4620-BK-AVT, LCD4620-2-AVT
LCD5220-BK-AV, LCD5220-BK-AVT uniquement



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Informations importantes



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

ATTENTION : Utilisez le câble d'alimentation fourni avec le moniteur comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur. Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

Type de prise	Amérique du Nord	Europe continentale	Royaume-Uni	Chine	Japon
Forme de prise					
Région	Etats-Unis/Canada	Europe (sauf Royaume-Uni)	Royaume-Uni	Chine	Japon
Tension	120*	230	230	220	100

*Pour utiliser le moniteur MultiSync LCD4020/MultiSync LCD4620/MultiSync LCD5220 avec une alimentation 125-240 V, employez un cordon d'alimentation qui correspond à la tension d'alimentation de la prise de courant alternatif utilisée.

REMARQUE : La maintenance de ce produit peut s'effectuer uniquement dans le pays d'achat.

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que les moniteurs couleur MultiSync LCD4020 (L406T6)/MultiSync LCD4620 (L466T7)/MultiSync LCD5220 (L527TE) sont conformes à :

La directive européenne 2006/95/CE :
– EN 60950-1

La directive européenne 2004/108/CE :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIT POUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU MONITEUR MULTI-FONCTIONS :

- **N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.** Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.
- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de votre pays. (Le type H05VV-F 3G 0,7 mm² doit être utilisé en Europe).
- Au Royaume-Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (13 A).
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- Les lampes à l'intérieur de ce produit contiennent du mercure. Veuillez en disposer conformément aux lois locales, provinciales ou fédérales sur l'évacuation des déchets.
- Ne pliez pas, ne pincez pas et n'endommagez pas le cordon d'alimentation.
- Manipulez le moniteur avec précaution en cas de bris de verre.
- N'obstruez pas les aérations du moniteur.
- N'utilisez pas votre moniteur par de hautes températures, dans des endroits humides, poussiéreux ou huileux.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- Veuillez nettoyer au moins une fois par an les trous situés à l'arrière du boîtier pour évacuer la saleté et la poussière, afin d'assurer la fiabilité de l'ensemble.
- En cas d'utilisation continue du ventilateur, nous vous recommandons d'essuyer les orifices au moins une fois par mois.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.

Conseils d'utilisation

- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 1,6 mètre. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité, de contraste et de netteté du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.

Ergonomie

Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.

Nettoyage de l'écran à cristaux liquides (LCD)

- Passez délicatement un chiffon doux pour enlever la poussière ou toute impureté de l'écran LCD.
- Ne frottez pas l'écran LCD avec une matière rugueuse.
- N'exercez aucune pression sur l'écran LCD.
- N'utilisez pas de nettoyant à base d'alcool sous peine d'endommager ou de décolorer la surface LCD.

Nettoyage du boîtier

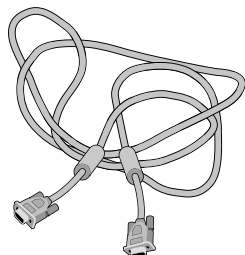
- Débranchez le système d'alimentation électrique.
- Essuyez délicatement le boîtier avec un chiffon doux.
- Pour nettoyer le boîtier, imbitez le chiffon avec un détergent neutre et de l'eau, essuyez le boîtier et séchez avec un chiffon sec.

REMARQUE : La surface du boîtier est composée de plusieurs types de plastique. N'utilisez PAS de diluant au benzène, détergent alcalin, détergent à base d'alcool, nettoyant pour vitres, cire, vernis, lessive ou insecticide. Le boîtier ne doit pas être au contact de matières en caoutchouc ou en vinyle pendant une période de temps prolongée. Ces types de liquides et de matériaux peuvent abîmer, fissurer ou écailler la peinture.

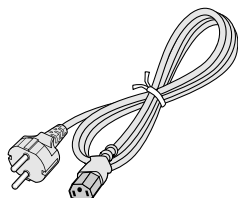
Sommaire

La boîte* de votre nouveau moniteur MultiSync doit contenir les éléments suivants :

- Moniteur LCD
- Cordon d'alimentation*¹
- Câble de signal vidéo
- Manuel de l'utilisateur
- Télécommande sans-fil et piles AA
- Cache-câbles
- Fixation x 3
- Vis (M4 x 10) x 9
- CD-ROM
- Vis à oreilles pour support x 2



Câble de signal vidéo
(Mini D-SUB 15 broches à
Mini D-SUB 15 broches)



Cordon d'alimentation*¹



Vis (M4 x 10) x 9



Fixation x 3



Vis à oreilles pour support x 2



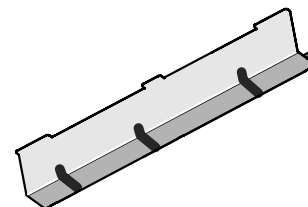
CD-ROM



Manuel de l'utilisateur



Télécommande sans-fil
et piles AA



Cache-câbles

*¹ Le type et le nombre de cordons d'alimentation inclus seront fonction du lieu de destination du moniteur LCD. Lorsque plusieurs cordons d'alimentation sont inclus, utilisez un cordon conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.

* Selon l'endroit où l'écran LCD est vendu, le support peut être inclus ou non avec certains modèles.

* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Installation

Cet appareil ne peut être utilisé ou installé sans le support ou d'autres accessoires de montage. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien NEC qualifié et autorisé afin d'assurer une installation appropriée. La non-observation des normes NEC des procédures de montage peut endommager le matériel ou blesser l'utilisateur ou l'installateur. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

Montage

NE montez PAS le moniteur vous-même. Demandez l'aide du revendeur. Il est fortement recommandé de demander l'aide d'un technicien qualifié afin d'assurer une installation correcte. Inspectez l'emplacement de montage de l'unité. Le montage mural ou sur plafond reste sous l'entière responsabilité du client. Tous les types de murs ou plafonds ne sont pas aptes à supporter le poids de l'unité. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte, la transformation de l'unité ou les catastrophes naturelles. La non-observation de ces directives peut annuler la garantie.

NE bloquez PAS les ouvertures de ventilation avec des accessoires de montage ou d'autres accessoires.

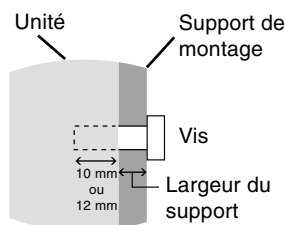
Pour le personnel qualifié de NEC :

Pour assurer une installation sûre, utilisez au moins deux fixations pour monter l'unité. Montez l'unité à son emplacement définitif.

Prenez note des points suivants lors du montage mural ou sur plafond

- Tout accessoire de montage non approuvé par NEC doit répondre aux exigences de la méthode de montage compatible VESA (FDMIv1).

- NEC recommande fortement l'utilisation de vis de taille M6 (10 mm (LCD4020/LCD4620) ou 12 mm (LCD5220) et d'une longueur égale à la largeur de la fixation). Vérifiez la profondeur du trou de montage si vous utilisez des vis plus longues que 10 mm (LCD4020/LCD4620) ou 12 mm (LCD5220). (Force de serrage recommandée : 470 - 635N•cm) NEC recommande les interfaces de montage conformes à la norme UL1678 en Amérique du Nord.

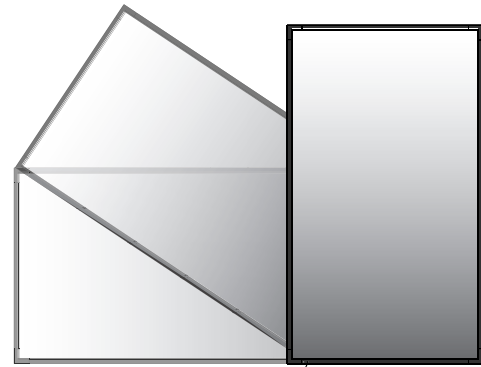


La longueur de la vis doit être égale à la profondeur du trou de montage (10 mm (LCD4020/LCD4620) ou 12 mm (LCD5220)) + l'épaisseur du support de montage.

- Avant de procéder au montage, inspectez l'emplacement choisi afin de vous assurer qu'il est assez solide pour supporter le poids de l'unité et que l'unité elle-même ne risque pas d'être endommagée.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec le matériel de montage pour des informations détaillées.

Orientation

- Lorsque vous utilisez l'écran en position portrait, le moniteur doit être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, de sorte que le côté gauche se trouve vers le haut et que le voyant lumineux se trouve vers le bas. Cela permet une ventilation appropriée et prolonge la durée de vie du moniteur. Une mauvaise ventilation peut réduire la durée de vie du moniteur.



Voyant lumineux

Emplacement de montage

- Le mur ou le plafond doit être assez solide pour supporter le poids du moniteur et des accessoires de montage.
- N'installez PAS le moniteur à un emplacement où il pourrait être endommagé par une porte.
- N'installez PAS le moniteur dans des zones où l'unité peut être sujette à de fortes vibrations et exposée à la poussière.
- NE l'installez PAS à proximité de l'entrée de la source d'alimentation dans le bâtiment.
- N'installez pas le moniteur à portée de main d'utilisateurs malveillants éventuels, qui pourraient se suspendre à l'écran ou au support de montage.
- En cas de montage dans une zone encastrée, contre un mur par exemple, laissez un espace de 10 cm entre le moniteur et le mur afin d'assurer une bonne circulation d'air.
- Laissez assez d'espace ou installez un système d'air conditionné autour du moniteur, de manière à ce que la chaleur soit correctement dissipée autour de l'appareil et de son support.

Montage sur plafond

- Assurez-vous que le plafond est assez solide pour supporter le poids de l'unité et du support de montage à long terme et de manière à résister aux tremblements de terre, vibrations inattendues et autres forces extérieures inopportunes.
- Assurez-vous que l'unité est reliée à une structure de plafond solide, telle qu'une poutre de soutien par exemple. Fixez le moniteur à l'aide de boulons, de rondelles de blocage, de la rondelle plate et de l'écrou fournis.
- NE montez PAS le moniteur sur des murs ou plafonds sans structure interne. N'utilisez PAS de vis à bois ou de vis d'ancrage. NE montez PAS l'unité sur des boiseries ou des ornements.

Maintenance

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées et vérifiez l'absence d'écarts, de distorsions ou d'autres problèmes qui peuvent survenir sur le support de montage. Si vous détectez un problème, confiez le dépannage à du personnel qualifié uniquement.
- Vérifiez régulièrement que l'emplacement de montage ne présente aucun signe d'endommagement ou de faiblesse qui peuvent survenir au fil du temps.

Fixation des accessoires de montage

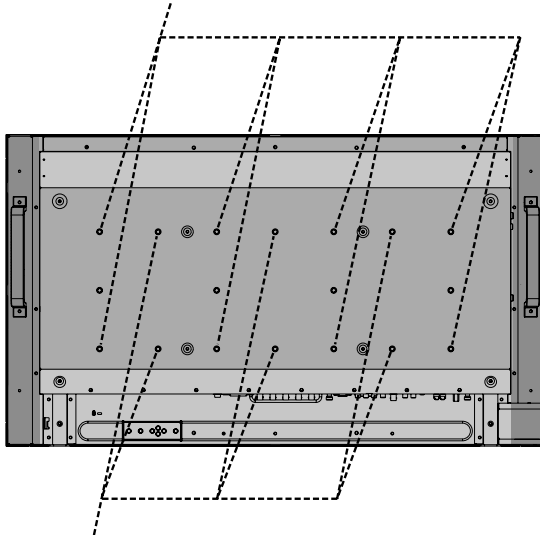
L'écran est conçu pour une utilisation avec le système de montage VESA.

1. Fixation des accessoires de montage

Faites attention de ne pas faire basculer le moniteur lors de la fixation des accessoires.

LCD4020/LCD4620

Utilisation de 8 trous



Utilisation de 6 trous

LCD5220

Interface de montage VESA

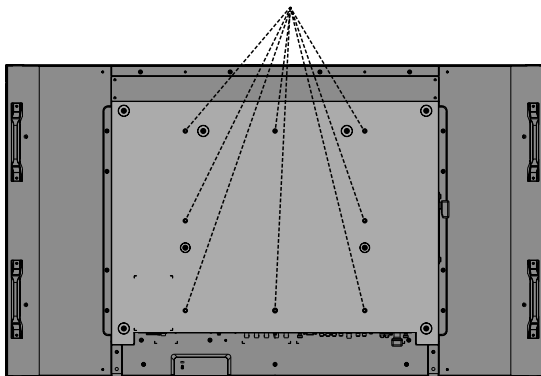


Figure 1

Les accessoires de montage peuvent être fixés au moniteur quand l'écran se trouve face vers le bas. Pour éviter d'endommager la surface de l'écran, placez la feuille de protection sur la table en dessous de l'écran LCD. La feuille de protection entourait l'écran dans l'emballage d'origine. Assurez-vous que rien sur la table ne peut endommager le moniteur.

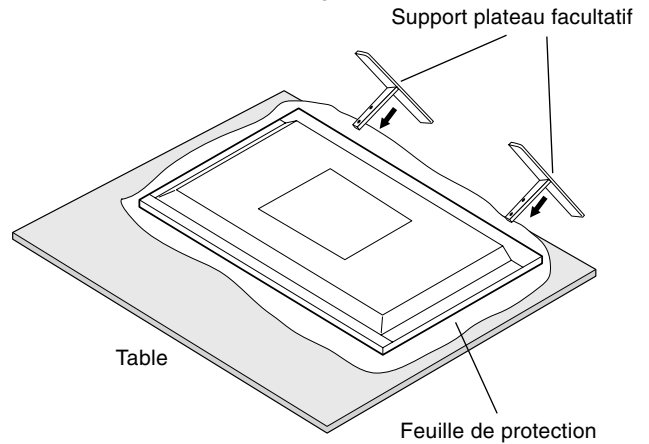
Tout accessoire de montage non conforme aux directives NEC ou non approuvé par NEC doit répondre aux exigences de la méthode de montage compatible VESA.

2. Installation et retrait du support plateau facultatif

ATTENTION : L'installation et le retrait du support doivent être réalisés par quatre personnes minimum (LCD5220) ou par deux personnes minimum (LCD4020/LCD4620).

Pour l'installation, suivez les instructions incluses avec le support ou le support de montage. N'utilisez que les équipements recommandés par le fabricant.

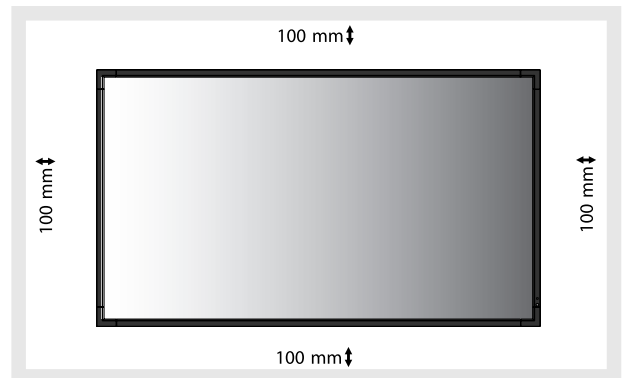
Manipulez avec soin lorsque vous montez le moniteur LCD et évitez de vous pincer les doigts.



REMARQUE : Placez le support sur le moniteur de façon à ce que les longues extrémités des pieds soient placées en face du moniteur.

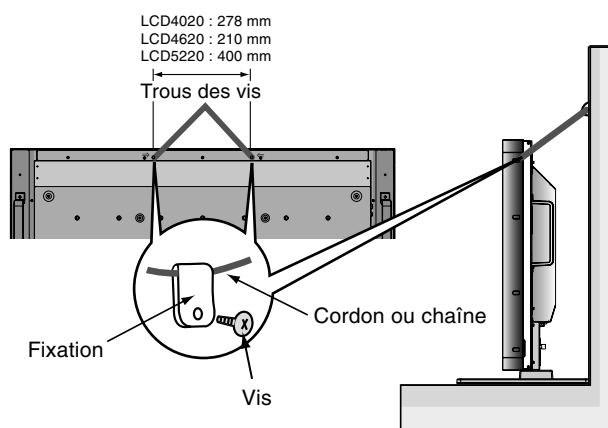
3. Exigences en termes de ventilation

Si vous installez le moniteur dans un lieu fermé ou encastré, laissez un espace suffisant entre le moniteur et les parois environnantes pour permettre à la chaleur de se disperser, comme illustré ci-dessous.



4. Basculement

Si vous utilisez l'écran LCD avec le support, fixez l'écran à un mur à l'aide d'un cordon ou d'une chaîne suffisamment solide pour supporter le poids du moniteur, afin que celui-ci ne tombe pas. Fixez le cordon ou la chaîne au moniteur à l'aide de l'attache et de la vis fournies.

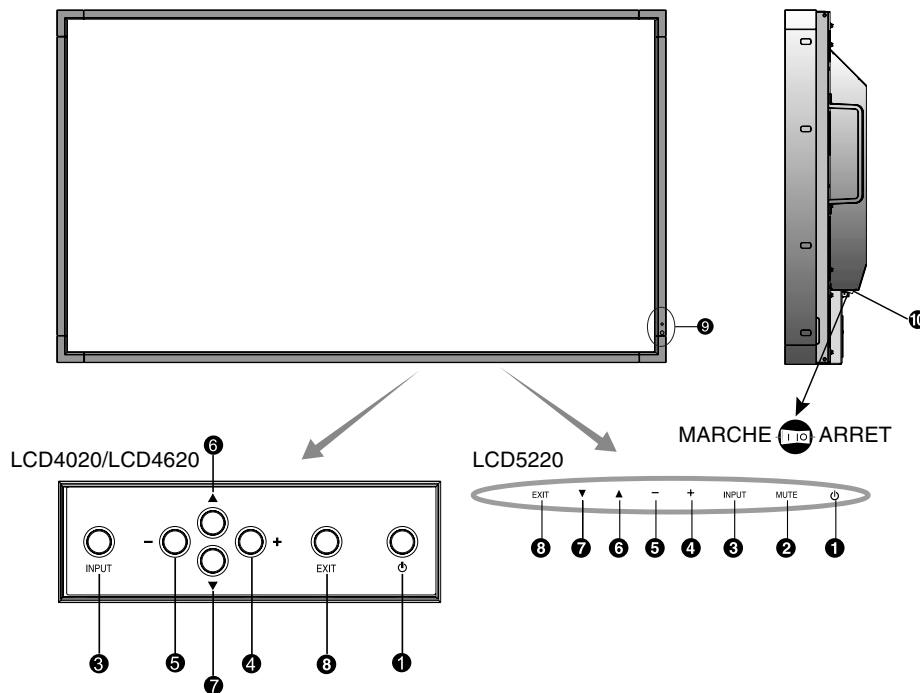


Avant de fixer le moniteur LCD au mur, assurez-vous que le mur peut supporter le poids du moniteur.

Assurez-vous de retirer le cordon ou la chaîne du mur avant de déplacer le moniteur LCD.

Noms et fonctions des pièces

Panneau de commande



❶ Bouton d'alimentation (⏻)

Allume et éteint l'appareil. Voir également page 21.

❷ Bouton MUTE (LCD5220 uniquement)

Coupe ou rétablit le son.

❸ Bouton INPUT

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton SET. (Bascule entre [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI]*, [DVD/HD]*, [VIDÉO]*, [S-VIDÉO]* ou [TV]*). [S-VIDÉO] est activé via la sélection du mode SÉPARÉ dans le menu OSD ou via la sélection du mode PRIORITÉ alors que le câble « S-VIDEO » est connecté et que le signal « S-VIDEO » est présent. Voir page 28.

❹ Bouton (+) PLUS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton (+) pour augmenter le réglage. Augmente le niveau d'entrée son lorsque le menu OSD est désactivé*.

❺ Bouton (-) MOINS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton (-) pour diminuer le réglage. Diminue le niveau d'entrée son lorsque le menu OSD est désactivé*.

❻ Bouton HAUT (▲)

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▲ pour déplacer vers le haut la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❼ Bouton BAS (▼)

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▼ pour déplacer vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❽ Bouton EXIT

Réactive le menu OSD lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSD le rôle de bouton EXIT pour revenir au menu précédent.

❾ Capteur de la télécommande et indicateur d'alimentation

Reçoit le signal de la télécommande (lorsqu'on utilise la télécommande sans-fil). Voir également page 11. Vert fixe lorsque le moniteur LCD est en mode actif*. Rouge fixe lorsque le moniteur LCD est HORS TENSION (veille ÉCO). Orange fixe lorsque le moniteur LCD est HORS TENSION (veille). Clignote en orange lorsque le moniteur est en mode économie d'énergie. Les lumières verte et orange clignotent alternativement en position veille lorsque la fonction « PARAM. CALENDRIER » est activée. Quand une panne d'un composant est détectée dans le moniteur, l'indicateur clignote en rouge.

* Si « ARRÊT » est sélectionné dans « INDICATEUR ALIM » (voir page 22), la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.

❿ Interrupteur d'alimentation principal

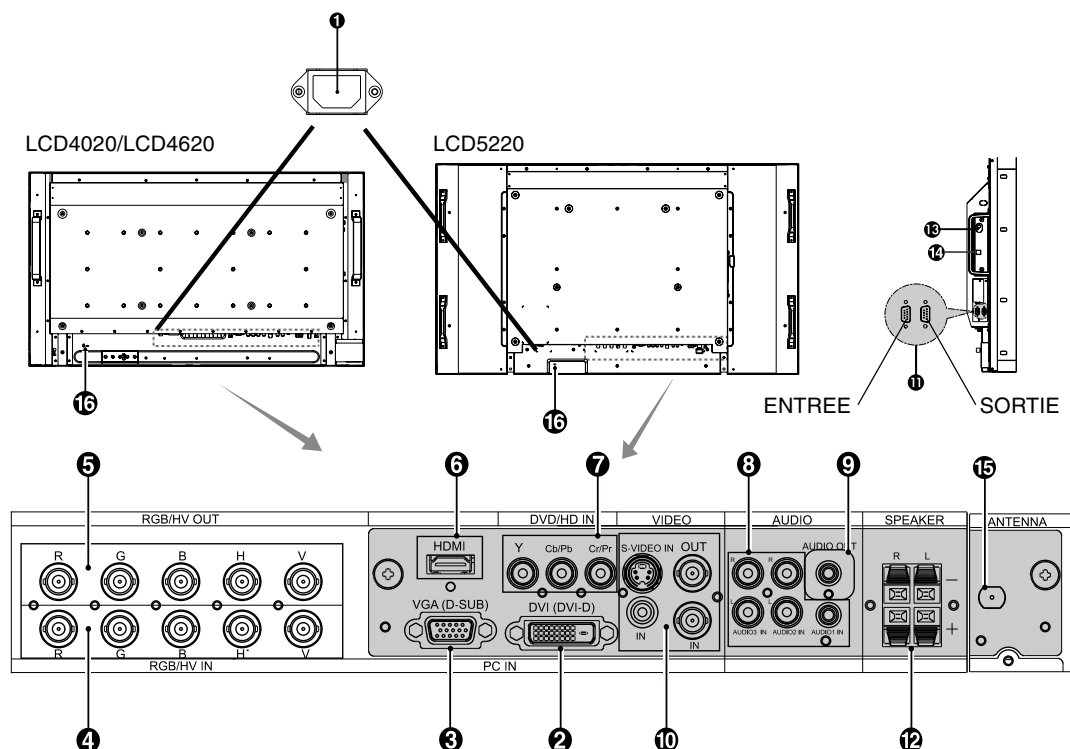
Interrupteur Marche/Arrêt pour activer/désactiver l'alimentation principale.

Mode de verrouillage des touches de commande

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions de commande. Pour activer le verrouillage des touches de commande, enfoncez en même temps deux boutons ▼▲ pendant plus de 3 secondes. Pour revenir en mode utilisateur, enfoncez en même temps deux boutons ▼▲ pendant plus de 3 secondes.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Panneau des connexions



❶ Prise CA IN

Se connecte au cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.

❷ DVI IN (DVI-D)

Pour recevoir des signaux RVB numériques provenant d'un ordinateur ou d'un périphérique HDTV disposant d'une sortie RVB numérique.

* Cette prise ne reconnaît pas les signaux analogiques.

❸ VGA IN (mini D-Sub 15 broches)

Pour recevoir les signaux RVB analogiques provenant d'un micro-ordinateur ou d'un autre matériel RVB.

❹ RGB/HV IN [R, G, B, H, V] (BNC)

Pour recevoir les signaux analogiques RVB ou autres provenant d'un autre matériel RVB. Permet également de connecter du matériel type lecteur de DVD, appareil HDTV et boîtier décodeur. Un signal de synchronisation sur le vert peut être relié au connecteur G.

❺ RGB/HV OUT (BNC)

Pour émettre le signal provenant du connecteur RGB/HV IN vers une entrée sur un appareil séparé.

❻ Connecteur HDMI*

Pour recevoir des signaux numériques HDMI.

❼ Connecteur DVD/HD* (RCA)

Connexion de matériel type lecteur de DVD, appareil HDTV et boîtier décodeur.

❸ AUDIO IN* 1, 2, 3

Pour recevoir le signal audio provenant d'un matériel externe, ordinateur, magnétoscope ou lecteur de DVD.

❾ AUDIO OUT*

Pour émettre le signal audio provenant de AUDIO IN 1, 2, 3, HDMI et de la prise TV vers un appareil externe (récepteur stéréo, amplificateur, etc.).

❿ Connecteur ENTRÉE/SORTIE VIDÉO*

Prise VIDEO IN (BNC et RCA) : Pour recevoir un signal vidéo composite. Les prises BNC et RCA ne peuvent être utilisées en même temps. (N'utilisez qu'une seule entrée).

Prise VIDEO OUT (BNC) : Pour la sortie du signal vidéo composite à partir de la prise VIDEO IN.

Prise S-VIDEO IN (Mini DIN 4 broches) : Pour recevoir de la S-vidéo (signal Y/C distinct). Voir page 28, Réglage du mode MODE S-VIDÉO.

⓫ COMMANDE EXTERNE (D-Sub 9 broches)

Connecteur IN : Connecte l'entrée RS-232C à un équipement externe comme un PC afin de contrôler les fonctions RS-232C.

Connecteur Out : Connecte la sortie RS-232C. Pour connecter plusieurs moniteurs MultiSync par la connexion en guirlande RS-232C.

⓬ CONNEXION HAUT-PARLEUR EXTERNE*

Pour émettre le signal audio provenant des prises AUDIO 1, 2 ou 3, HDMI et TV.

Remarque : Ce terminal de haut-parleur est conçu pour un haut-parleur 15 W + 15 W (8 ohms).

⓭ RF IN* (pour les Etats-Unis)

Entrée du signal TV.

⓮ SORTIE S/PDIF* (pour les Etats-Unis)

Sortie audio numérique optique.

⓯ Entrée antenne* (pour l'Europe)

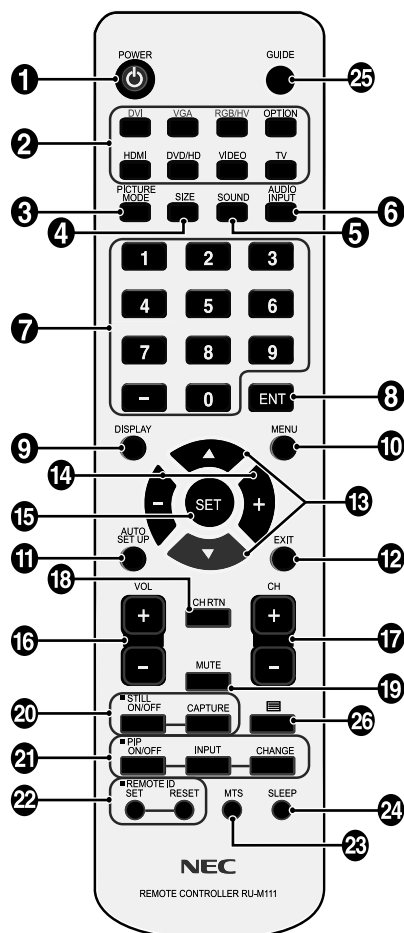
Connecte à l'antenne ou au signal TV.

⓰ Verrou Kensington

Pour la sécurité et la protection contre le vol.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Télécommande sans-fil



❶ Bouton POWER

Allume et éteint l'appareil.

❷ Bouton INPUT

Sélectionne le signal d'entrée : [DVI], [VGA], [RGB/HV], [HDMI]*, [DVD/HD]*, [VIDEO]*, [TV]* ou [S-VIDEO]*. [S-VIDEO] est activé en sélectionnant le mode « SÉPARÉ » dans l'OSD ou en connectant le câble « S-VIDEO » avec un signal « S-VIDEO » présent et en sélectionnant le mode « PRIORITÉ » dans le menu S-VIDEO de l'OSD. Consultez la page 28.

❸ Bouton PICTURE MODE

Sélectionne le mode image, choix possibles : [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRVB], [CINEMA]*. Voir page 22.

HIGHBRIGHT : pour des images animées telles que sur DVD
STANDARD : pour les images.
sRVB : pour les images de texte.
CINEMA : pour les films.

❹ Bouton SIZE

Sélectionne la taille de l'image, choix possibles : [FULL], [NORMAL], [WIDE]* et [ZOOM] (Plein, Normal, Large et Zoom). Voir page 22.

❺ Bouton SOUND*

Son surround artificiel.

❻ Bouton AUDIO INPUT*

Sélectionne la source d'entrée audio [IN1], [IN2], [IN3], [HDMI], [TV]*.

❼ PAVÉ NUMÉRIQUE

Appuyez sur les boutons pour définir et modifier les mots de passe, changer de canal et définir le l'ID à distance.

❽ Bouton ENT*

Définit les canaux.

❾ Bouton DISPLAY

Affiche/masque les informations OSD. Voir page 22.

❿ Bouton MENU

Affiche/masque le mode menu.

⓫ Bouton AUTO SETUP

Entre le menu d'installation automatique. Voir page 24.

⓬ Bouton EXIT

Retourne au menu précédent du menu OSD.

⓭ Bouton HAUT/BAS

Joue dans le menu OSD le rôle de bouton ▲ ▼ pour déplacer vers le haut ou vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage. Écran de petite taille que le mode « PIP » déplace vers le haut ou vers le bas.

⓮ Bouton MOINS/PLUS (+/-)

Augmente ou diminue le niveau de réglage des paramètres du menu OSD. Écran de petite taille que le mode « PIP » (IDI) réglé déplace vers la gauche ou vers la droite.

⓯ Bouton SET

Sélectionne.

⓰ Bouton VOLUME HAUT/BAS*

Augmente ou diminue le volume de la sortie audio.

⓱ Bouton CH +/-*

Déplace les canaux vers le haut ou vers le bas.

⓲ Bouton CH RTN*

Retourne au canal précédent.

⓳ Bouton MUTE

Coupe ou rétablit le son.

⓴ Bouton STILL

Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) : Active/désactive le mode Image fixe.

Bouton STILL CAPTURE : Capture l'image fixe.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

21 Bouton PIP (Picture In Picture)

Bouton ON/OFF : Bascule entre PIP, POP, côte à côte (format) et côte à côte (plein écran). Voir page 26.

Bouton INPUT : Sélectionne le signal « image dans l'image ».

Bouton CHANGE : Remplace par l'image principale et la sous-image.

		Sous-image							
		DVI	VGA	RGB/HV	HDMI	DVD/HD	VIDÉO	TV pour les Etats-Unis	TV pour l'Europe
Image principale	DVI	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	VGA	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	RGB/HV	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	HDMI	-	-	-	-	✓	✓	✓	✓
	DVD/HD	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓
	VIDÉO	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	-
	TV pour les Etats-Unis	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
	TV pour l'Europe	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	-

22 Bouton REMOTE ID

Active la fonction ID TÉLÉCOMMANDE.

23 Bouton MTS*

Son de la télévision multi-canal.

24 Bouton SLEEP

Définit le programmeur d'arrêt.

25 Bouton GUIDE*

Ouvre le guide des programmes (pour les Etats-Unis).

26 Bouton *

Active le sous-titrage codé (pour les Etats-Unis).

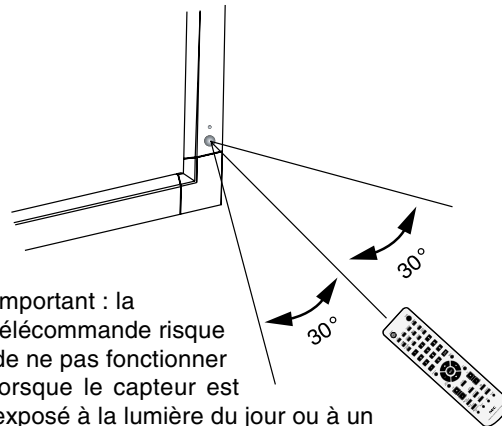
Active le télétexte (pour l'Europe).

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Distance d'utilisation de la télécommande

Pointez pendant le réglage des boutons le haut de la télécommande en direction du capteur à distance du moniteur.

Utilisez la télécommande à une distance d'environ 7 m de l'avant du capteur à distance et à un angle horizontal et vertical de 30° à une distance d'environ 3,5 m.



Attention : Important : la télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct, ou lorsqu'un obstacle s'interpose entre la télécommande et lui.

Manipulation de la télécommande

- Evitez de soumettre la télécommande à des chocs violents.
- Evitez d'asperger la télécommande avec de l'eau ou d'autres liquides. Essayez immédiatement la télécommande si elle a pris l'humidité.
- Evitez de l'exposer à la chaleur et à la vapeur.
- Excepté pour mettre en place les piles, n'ouvrez pas la télécommande.

Installation

1. Choix de l'emplacement du moniteur

ATTENTION : L'installation de l'écran doit être effectuée par un technicien qualifié. Prenez contact avec votre revendeur pour plus d'informations.

ATTENTION : LE DÉPLACEMENT OU L'INSTALLATION DU MONITEUR DOIVENT ÊTRE RÉALISÉS PAR QUATRE PERSONNES MINIMUM (LCD5220), OU DEUX PERSONNES MINIMUM (LCD4020/LCD4620). La non-observation de ces précautions risque de provoquer des blessures en cas de chute du moniteur.

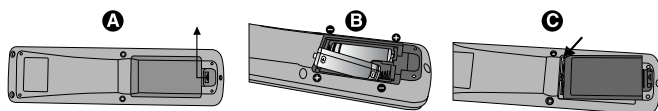
ATTENTION : Ne montez pas et ne faites pas fonctionner l'écran à l'envers, face vers le haut ou face vers le bas.

ATTENTION : Cet écran LCD est équipé d'un capteur de température et d'un ventilateur. Si la température de l'écran LCD augmente trop, le ventilateur s'activera automatiquement. En cas de surchauffe de l'écran LCD alors que le ventilateur est actif, un avertissement s'affiche. Si l'avertissement s'affiche, n'utilisez plus l'écran LCD et attendez que sa température diminue. L'utilisation du ventilateur réduit la probabilité de panne précoce du circuit et peut contribuer à réduire la dégradation et la persistance de l'image. En cas d'utilisation du moniteur LCD dans une zone fermée ou si le moniteur est recouvert d'un écran protecteur, vérifiez la température interne du moniteur à l'aide de la commande « STATUT DE LA CHALEUR » sur l'OSD (voir page 27). Si la température est supérieure à la température de fonctionnement normale, allumez le ventilateur de refroidissement en le mettant en position MARCHE dans le menu CONTRÔLE VENTILATEUR dans l'OSD (voir page 27).

IMPORTANT : Etalez en dessous du moniteur la feuille de protection qui l'entourait dans la boîte, de manière à éviter les rayures du panneau.

2. Installation des piles de la télécommande

La télécommande est alimentée par deux piles AA de 1,5 V. Pour installer ou changer les piles :



- Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser pour l'ouvrir.
- Alignez les piles à l'intérieur du boîtier en respectant les indications (+) et (-).
- Remettez le couvercle en place.

ATTENTION : Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement.

NEC recommande d'utiliser les piles comme suit :

- Placez les piles « AA » en faisant correspondre les signes (+) et (-) sur chaque pile avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier.
- Ne mélangez pas des piles de marques différentes.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles anciennes. Cela peut entraîner une fuite des piles ou diminuer leur durée de vie.
- Enlevez les piles déchargées pour éviter une fuite de l'acide des piles dans le boîtier.
- Ne touchez pas l'acide des piles qui peut être nocif pour la peau.

REMARQUE : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.

3. Connexion de matériel externe (Voir pages 14-20)

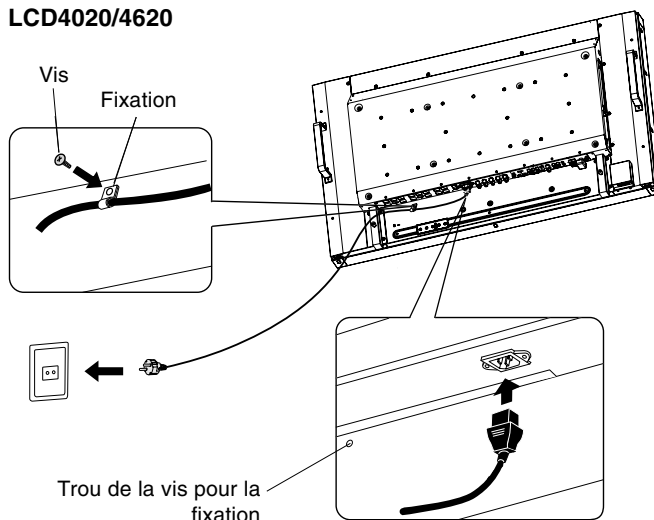
- Pour protéger le matériel externe, mettez-le hors tension avant d'effectuer des branchements.
- Consultez la documentation accompagnant ce matériel pour plus d'informations.

4. Branchement du cordon d'alimentation fourni avec le moniteur

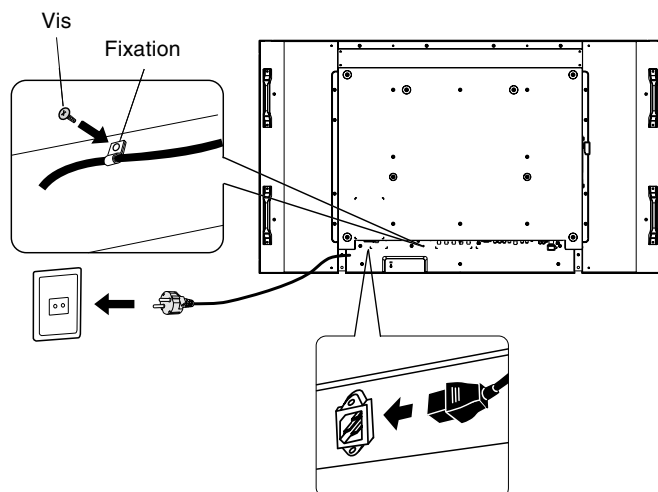
- L'équipement doit être installé à proximité d'une prise électrique facile d'accès.
- Fixez le cordon d'alimentation au moniteur LCD en attachant la vis et la fixation.
- Enfoncez complètement l'extrémité du cordon dans la prise. Une connexion lâche peut entraîner une dégradation de l'image.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section « Consignes de sécurité et d'entretien » de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.

LCD4020/4620



LCD5220



5. Fixation du cache-câbles

[Pour LCD4020]

- Retirez les six vis (Figure 4).
- Utilisez 6 des 10 vis M4 (fournies) pour fixer le cache-câble (Figure 5).

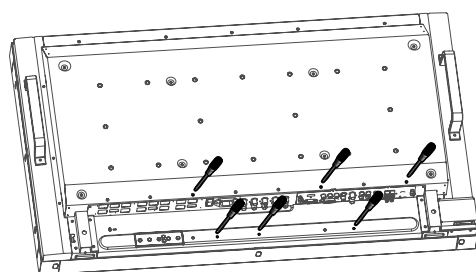


Figure 4

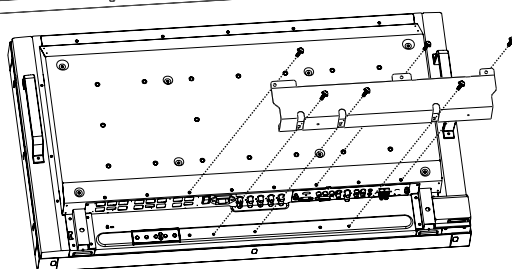


Figure 5

[Pour LCD4620]

- Retirez les trois vis (Figure 6).
- Utilisez 5 des 10 vis M4 (fournies) pour fixer le cache-câble (Figure 7).

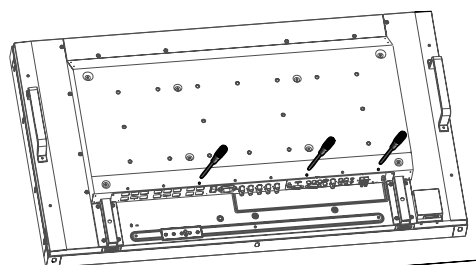


Figure 6

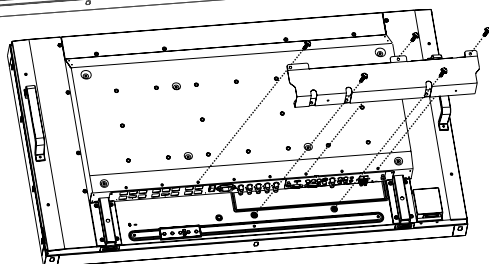


Figure 7

[Pour LCD5220]

- Retirez les six vis (Figure 8).
- Utilisez 6 des 10 vis M4 (fournies) pour fixer le cache-câble (Figure 9).

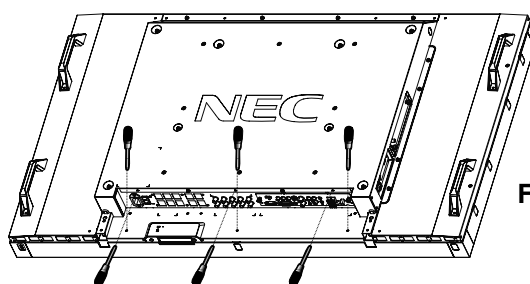


Figure 8

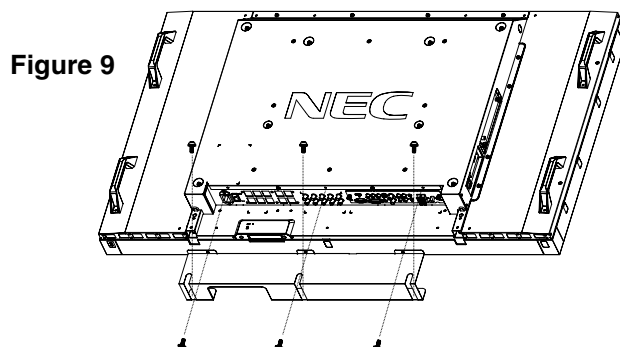


Figure 9

6. Mise sous tension de tous les matériels externes connectés au moniteur

Lorsque vous connectez le moniteur à un ordinateur, allumez ce dernier en premier.

7. Fonctionnement de l'équipement externe connecté au moniteur

Affichez le signal de la source d'entrée désirée.

8. Réglage du son*

Régalez le volume lorsque c'est nécessaire.

9. Réglage de l'écran (voir pages 24 et 25)

Régalez l'affichage de l'écran si nécessaire.

10. Réglage de l'image (Voir page 24)

Régalez l'image (luminosité ou contraste) si nécessaire.

11. Réglages recommandés

Pour réduire le risque de « Persistance d'image », réglez les éléments suivants selon l'application utilisée : « ÉCONOMISEUR ÉCRAN », « COULEUR BORDURE CÔTÉ » (voir page 27), « DATE ET HEURE », « PARAM. CALENDRIER » (voir page 25). Il est également recommandé que le paramètre « CONTRÔLE VENTILATEUR » (voir page 27) soit en également en position MARCHÉ.

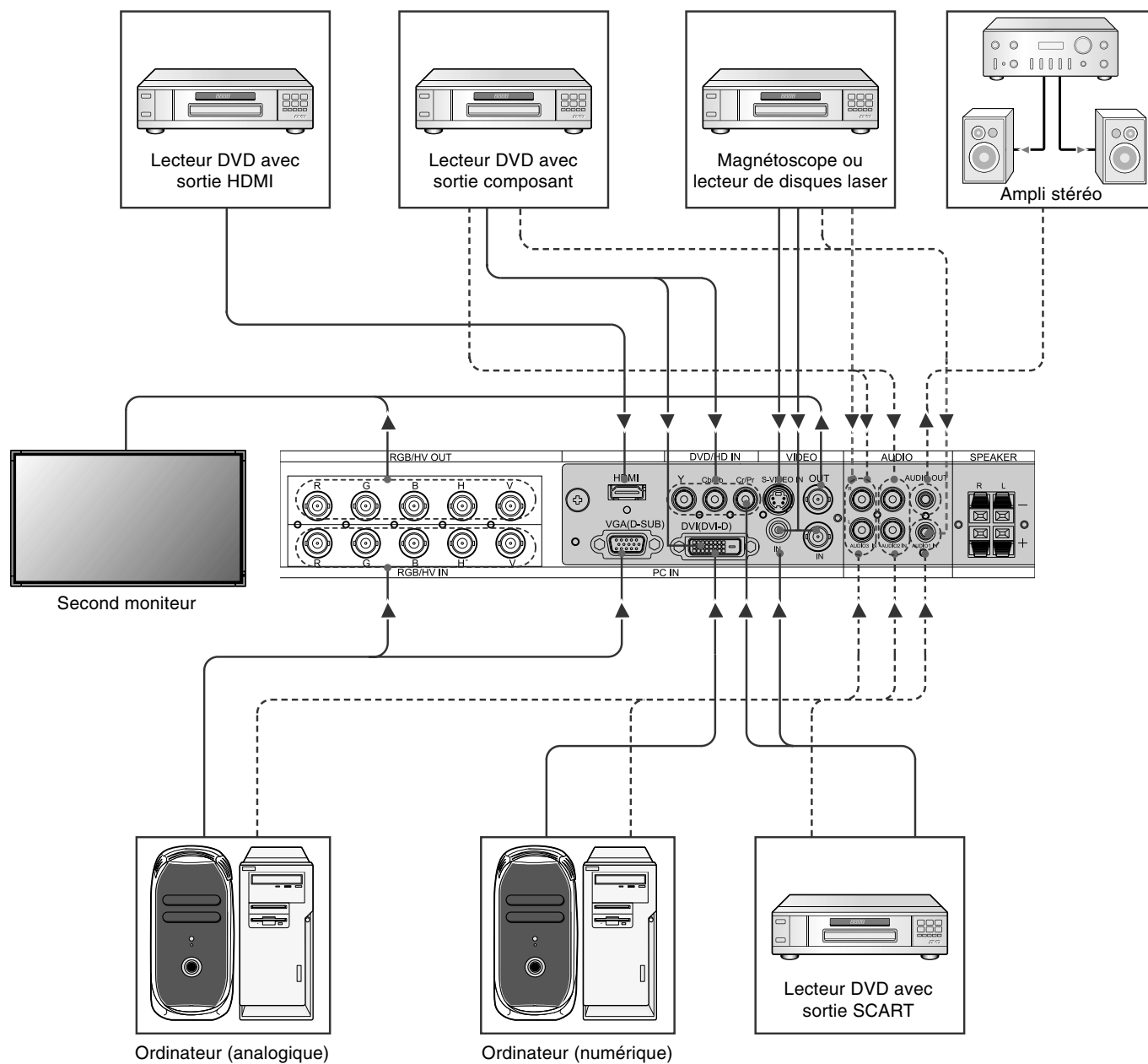
*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexions

Avant d'effectuer les branchements :

- * Tout d'abord, mettez hors tension tous les périphériques reliés et effectuez les connexions.
- * Consultez le guide utilisateur fourni avec chaque périphérique.

Schéma de câblage



Connexion à un PC

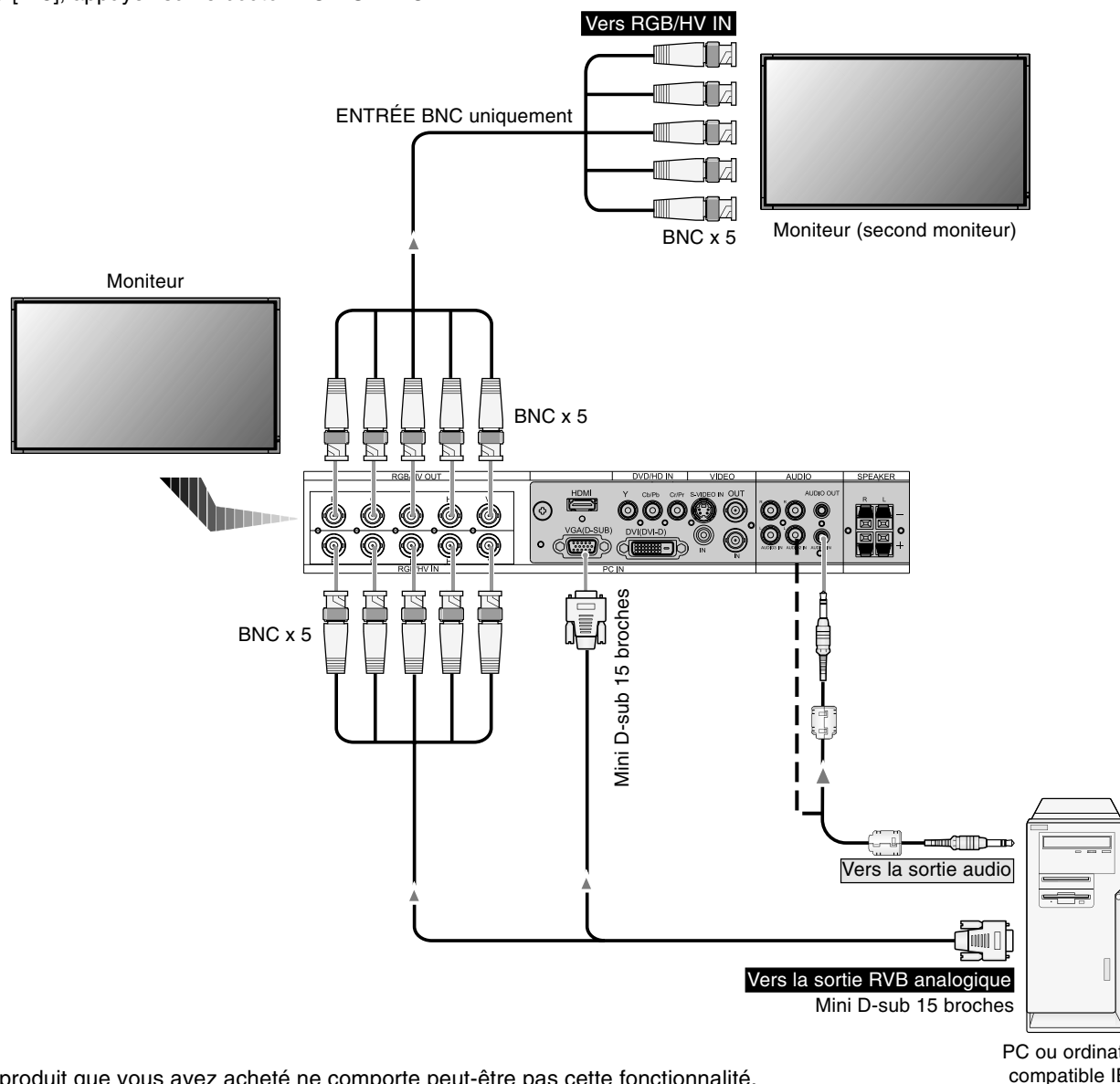
La connexion d'un PC à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre micro-ordinateur. Il est possible que certaines cartes vidéo et horloges de pixels d'une fréquence supérieure à 162 MHz n'affichent pas correctement les images. Le moniteur ajuste automatiquement la fréquence du signal par défaut usine afin d'afficher une image de bonne qualité.

<Fréquence du signal par défaut usine>

Résolution	Fréquence de numérisation		Remarques	
	Horizontale	Verticale	LCD4020/LCD4620	LCD5220
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz		
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz		
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz		
1280 x 768	48 kHz	60 Hz		
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	Résolution recommandée	
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	Image compressée	
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Image compressée	Image compressée
1920 x 1080	66,6 kHz	60 Hz	Image compressée	Résolution recommandée

Connexion du moniteur à un PC

- Pour brancher le connecteur VGA IN (mini D-sub 15 broches) sur le moniteur LCD, utilisez le câble du signal PC-vidéo RGB fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour connecter la prise RGB/HV (BNC) au moniteur LCD, utilisez un câble de signal mini D-SUB 15 broches vers BNC x 5 (vendu séparément). Sélectionnez RGB/HV à partir du bouton INPUT.
- Lorsque vous connectez un ou plusieurs moniteurs LCD, utilisez le connecteur RVB OUT (BNC) (ENTRÉE BNC uniquement).
- Les prises AUDIO IN* 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], appuyez sur le bouton AUDIO INPUT.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion à un Macintosh

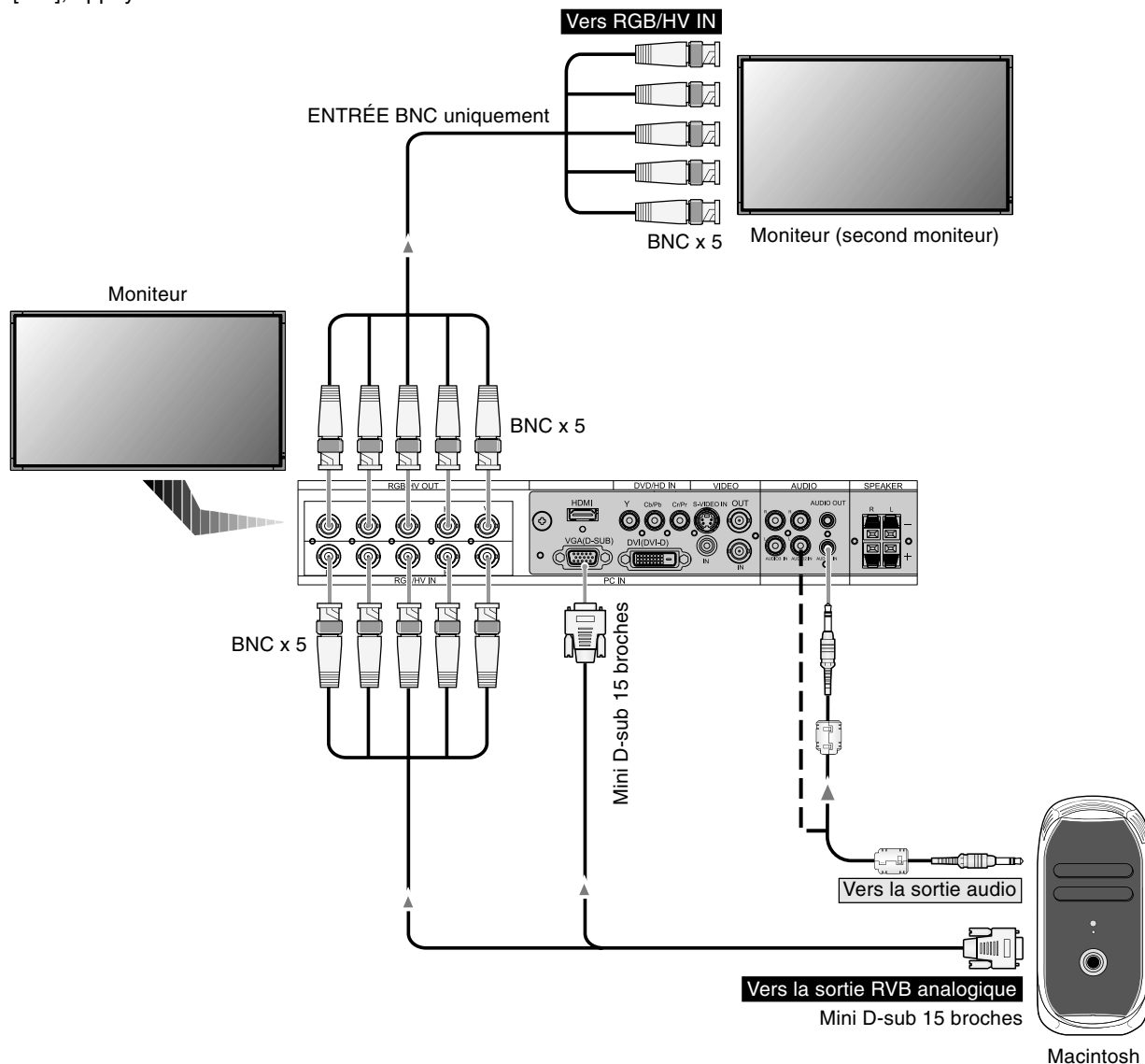
La connexion d'un Macintosh à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre ordinateur. Certaines cartes ou certains pilotes vidéo risquent de ne pas afficher correctement les images.

Connexion du moniteur au Macintosh

- Pour brancher le connecteur VGA IN (mini D-sub 15 broches) sur le moniteur LCD, utilisez le câble du signal PC-vidéo RGB fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour brancher le connecteur RGB/HV IN (BNC) au moniteur LCD, utilisez un câble de signal mini D-SUB 15 broches vers BNC x 5 (ENTRÉE BNC uniquement). Ce câble est vendu séparément.
- Si vous utilisez un Macintosh PowerBook, désactivez la recopie vidéo.

Vous trouverez dans le manuel fourni avec votre Macintosh des informations détaillées concernant les spécifications requises pour la sortie vidéo et pour la configuration du moniteur et de l'image.

- Les prises AUDIO IN* 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], appuyez sur le bouton AUDIO INPUT.



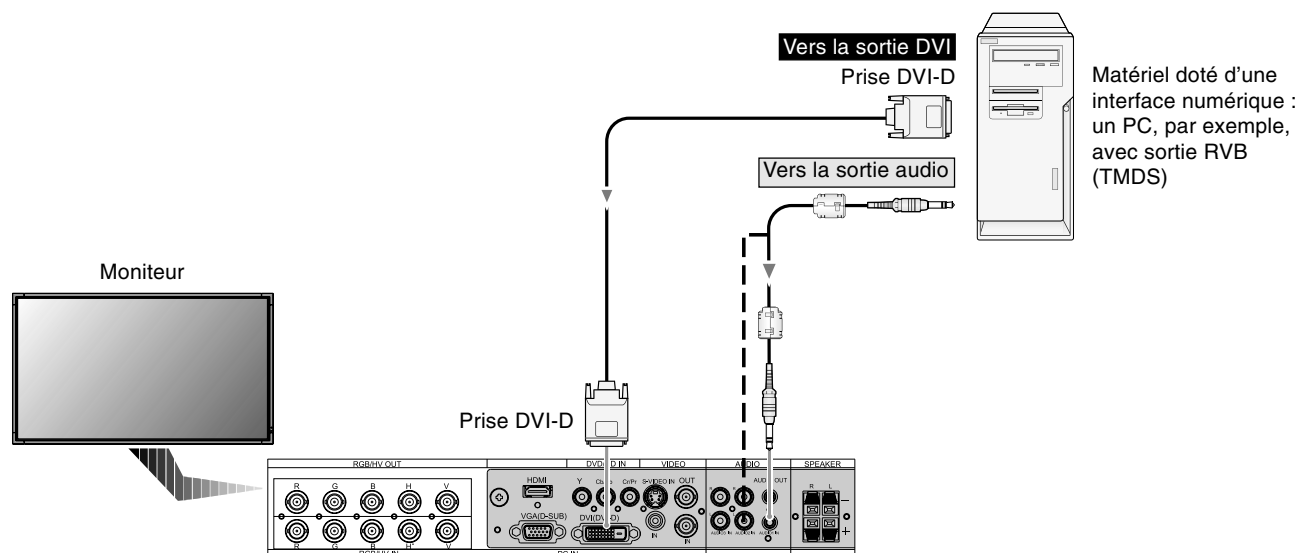
*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexions avec du matériel à interface numérique

Il est possible d'établir des connexions avec du matériel équipé d'une interface numérique compatible DVI (Digital Visual Interface).

Connexion du moniteur à un ordinateur équipé d'une sortie numérique

- Le connecteur DVI IN accepte également les câbles DVI-D.
- En entrée, des signaux TMDS conformes à la norme DVI.
- Pour préserver la qualité de l'affichage, utilisez un câble conforme aux normes DVI.
- Les prises AUDIO IN* 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], appuyez sur le bouton AUDIO INPUT.
- Sélection du mode, voir MODE DVI page 28.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion d'un lecteur de DVD*

La connexion au moniteur d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher la vidéo de vos DVD.

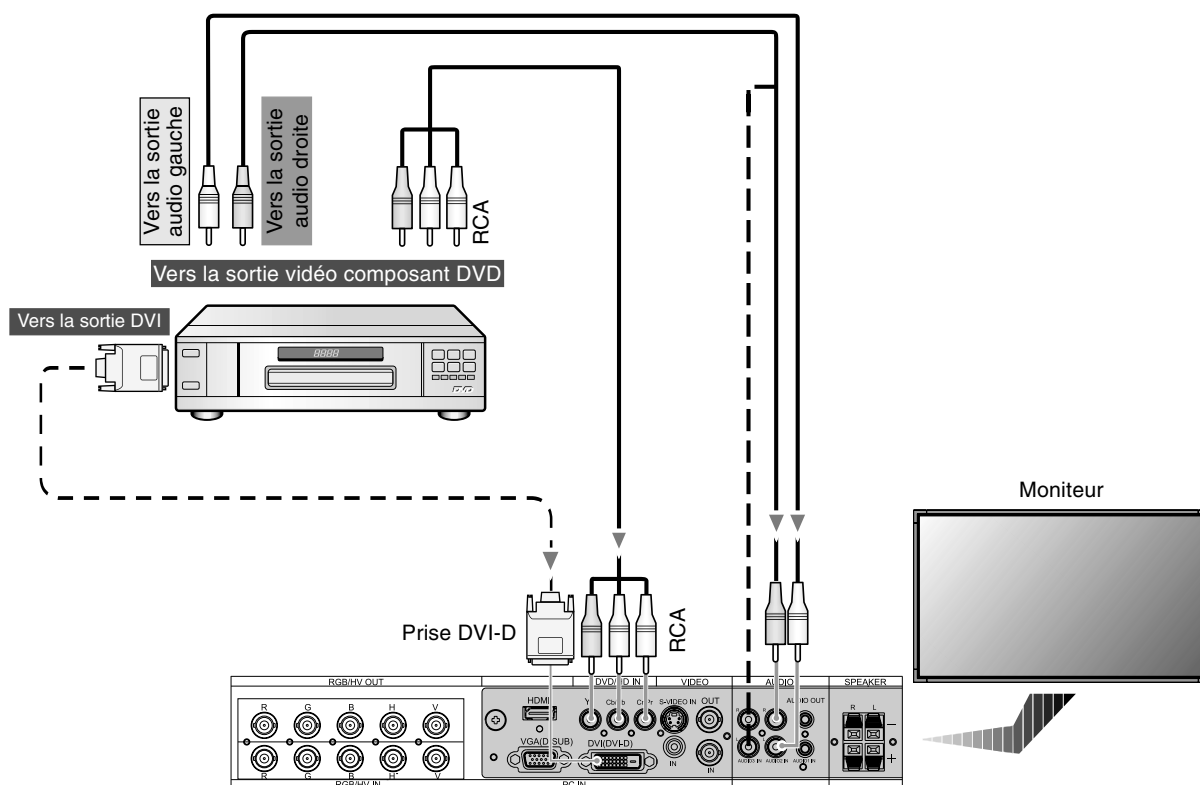
Consultez la documentation de votre lecteur de DVD.

Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Pour connecter la prise DVD/HD IN (RCA) au moniteur LCD, utilisez un câble de connexion RCA (vendu séparément). Certains lecteurs de DVD peuvent disposer de prises différentes, une prise DVI-D par exemple.

Sélectionnez le mode [DVI/HD] dans le menu « MODE DVI ». Pour la sélection du mode, consultez la section « MODE DVI », page 28.

Les prises AUDIO IN* 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], appuyez sur le bouton AUDIO INPUT.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion d'un lecteur DVD avec une sortie HDMI*

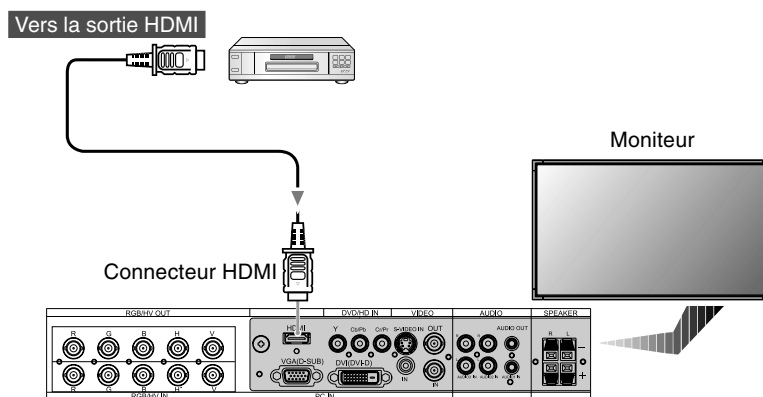
La connexion au moniteur d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher la vidéo de vos DVD.

Consultez la documentation de votre lecteur de DVD pour plus d'informations.

Sélectionnez [DVI] à partir du bouton AUDIO INPUT.

Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Utilisez le câble HDMI portant le logo HDMI.
- L'apparition du signal peut prendre un certain temps.
- Les signaux PC-DVI ne sont pas pris en charge.



Connexion d'un lecteur de DVD avec une sortie SCART*

La connexion au moniteur LCD d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher des vidéos grâce à la prise Péritel.

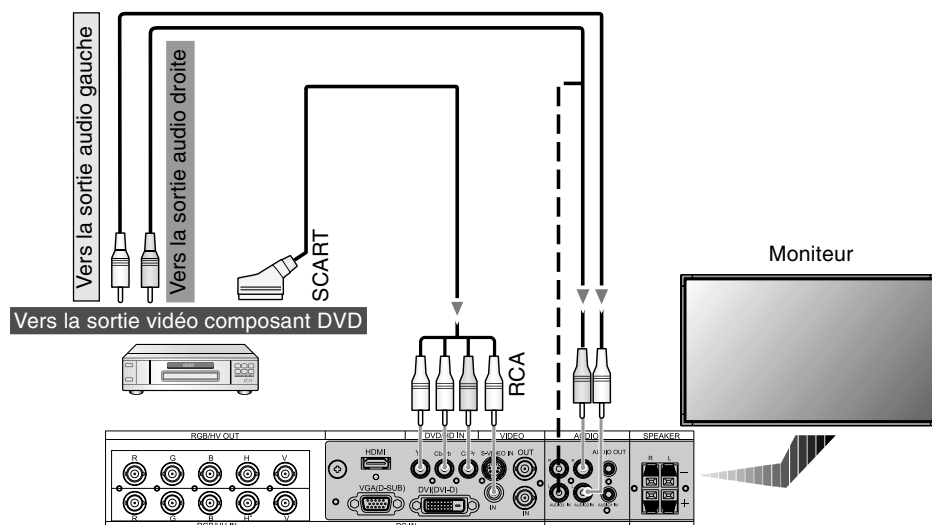
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Pour connecter la prise DVD/HD IN (RCA) au moniteur LCD et connecter la vidéo (synchro.) ainsi que la prise Video In (RCA), utilisez un câble de connexion RCA (vendu séparément).

Certains lecteurs DVD peuvent avoir des connecteurs différents tels que le connecteur DVI-D.

Sélectionnez le mode [MARCHE] dans le menu « MODE SCART » lorsque vous utilisez une prise Péritel. Pour la sélection du mode, voir « MODE SCART » en page 28.

Les prises AUDIO IN* 1, 2 et 3 (RCA) peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour sélectionner la source audio [IN1], [IN2] ou [IN3], appuyez sur le bouton AUDIO INPUT.



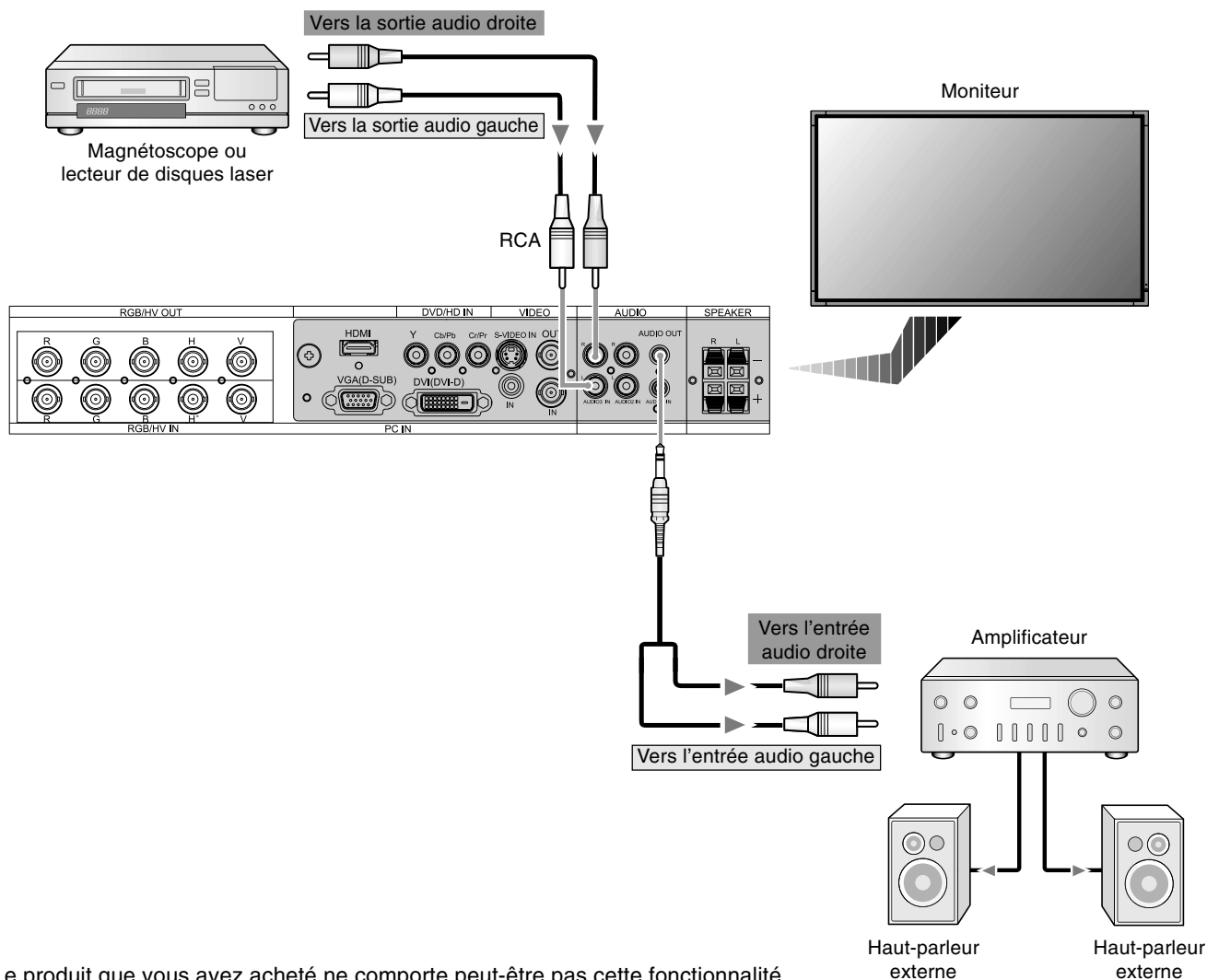
*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Connexion d'un amplificateur stéréo*

Vous pouvez connecter un amplificateur stéréo au moniteur. Consultez la documentation de votre ampli.

Connexion du moniteur à un amplificateur stéréo

- Ne mettez le moniteur et l'amplificateur sous tension qu'après avoir effectué tous les branchements.
- Utilisez un câble Mini-RCA stéréo pour connecter la prise SORTIE AUDIO* (mini-prise stéréo) du moniteur et l'entrée audio de l'ampli.
- N'inversez pas les jacks audio gauche et droite.
- La prise AUDIO IN* sert à l'entrée audio.
- La prise AUDIO OUT* émet le son de la sortie audio sélectionnée.



*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

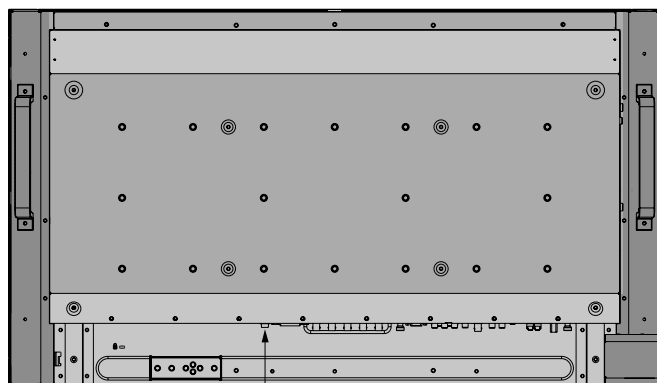
Opération de base

Modes MARCHÉ et ARRÊT

L'indicateur d'alimentation du moniteur LCD passe au vert lorsque ce dernier est sous tension et au rouge ou orange lorsque le moniteur est mis hors tension.

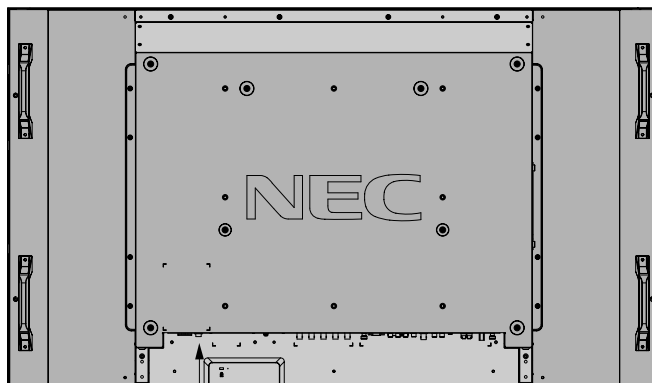
REMARQUE : L'interrupteur principal d'alimentation doit être sur ON afin d'allumer le moniteur à l'aide de la télécommande ou du bouton Power sur le devant du moniteur LCD.

LCD4020/LCD4620

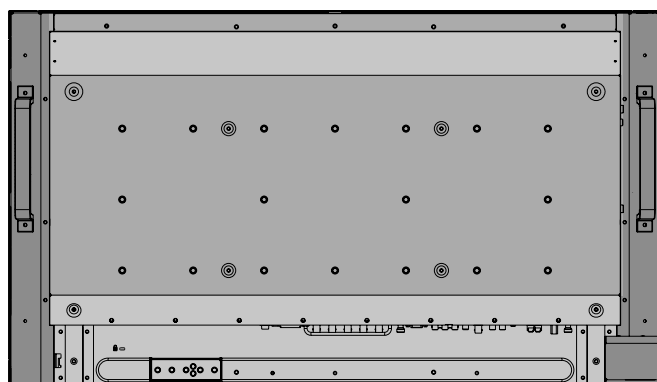


ARRÊT
MARCHÉ
Interrupteur d'alimentation principal

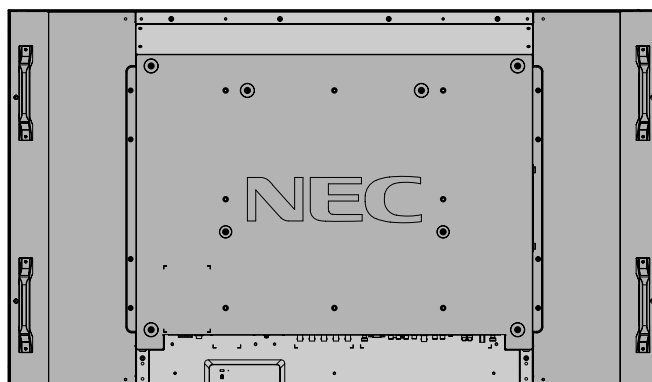
LCD5220



ARRÊT
MARCHÉ
Interrupteur d'alimentation principal

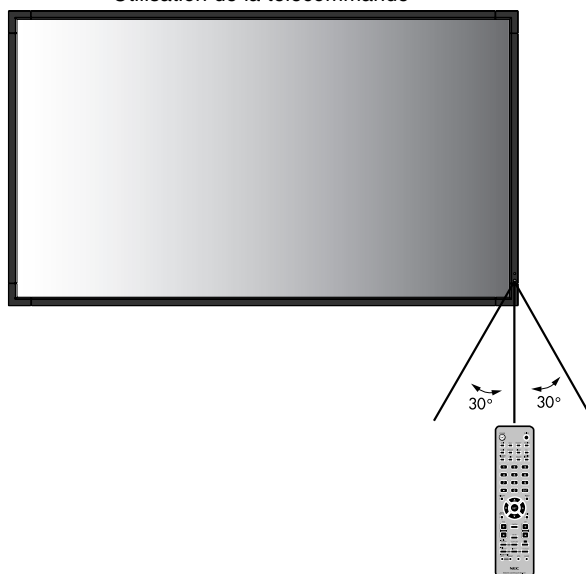


Bouton d'alimentation



Bouton d'alimentation

Utilisation de la télécommande



Indicateur d'alimentation*

Mode	Voyant indicateur d'état
Position MARCHÉ	Vert*2
Position ARRÊT (Veille Éco)*1	Rouge
Consommation d'énergie inférieure à 1 W	
Position ARRÊT (Veille)	Orange
Consommation d'énergie inférieure à 5 W	
Économie d'énergie	Orange clignotant
Veille quand « PARAM. CALENDRIER » est activé.	Les lumières orange et verte clignotent alternativement.
Diagnostic (détection d'une panne)	Rouge clignotant (voir Résolution des problèmes page 38)

*1 Lorsqu'en mode Veille Éco RS-232C, les commandes ne fonctionnent pas.
*2 Si « ARRÊT » est sélectionné dans « INDICATEUR ALIM » (page 27), la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.

Gestion de l'énergie

Le moniteur LCD est conforme aux fonctionnalités DPM de gestion de l'énergie approuvées par le VESA.

La fonction de gestion de l'énergie est une fonction qui réduit automatiquement la consommation du courant électrique par l'écran au bout d'un certain temps d'inutilisation du clavier ou de la souris.

La fonction de gestion de l'énergie sur votre nouveau moniteur a été réglée en mode « ON » (Activé). Ceci permet au moniteur de passer en mode Economie d'énergie lorsqu'il ne reçoit aucun signal. Cette fonction peut allonger la durée de vie du moniteur et réduire sa consommation électrique.

Le mode VEILLE est utilisé quand l'écran est connecté à un câble RS-232C ou lors de l'utilisation de la fonction ENTRÉE DÉTECTÉE.

La VEILLE ÉCO consomme moins d'énergie mais les fonctions RS-232C et ENTRÉE DÉTECTÉE ne sont pas disponibles.

Sélection d'une source vidéo*

Pour visualiser une source vidéo :

Passez en mode [VIDEO] à l'aide du bouton INPUT.

A l'aide du menu SYSTÈME DE COULEUR, choisissez votre format vidéo : [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] ou [4.43NTSC].

Taille de l'image

DVI, VGA, RGB/HV FULL → ZOOM → NORMAL
HDMI*, DVD/HD*, FULL → WIDE* → ZOOM → NORMAL
VIDÉO*, TV*

Format de l'image	Affichage non modifié*1	Sélection recommandée pour la taille de l'image*1
4:3		NORMAL ZOOM (DYNAMIQUE)
Réduire		FULL (PLEIN)
Boîte aux lettres		WIDE* (LARGE)

*1 Les zones grises indiquent les parties de l'écran non utilisées.

NORMAL : affiche le même rapport de format que celui envoyé par la source.

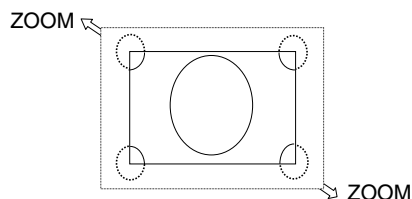
FULL (PLEIN) : couvre la totalité de l'écran.

WIDE* (LARGE) : étend le signal boîte aux lettres 16:9 sur la totalité de l'écran.

ZOOM (DYNAMIQUE) : étend les images 4:3 sur la totalité de l'écran sans linéarité. Une partie de la zone d'image extérieure sera coupée du fait de l'extension.

ZOOM

L'image peut être étendue au-delà de la zone d'affichage active. L'image en dehors de la zone d'affichage active ne sera pas affichée.



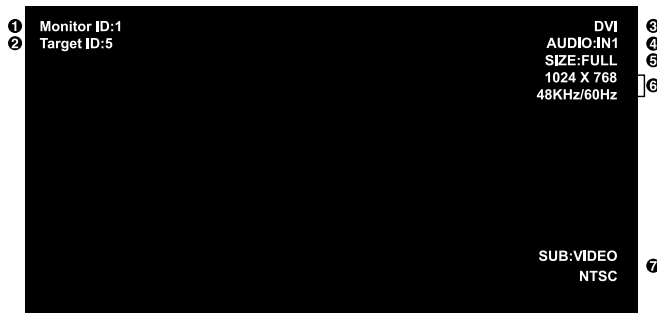
Mode Image

DVI, VGA, RGB/HV STANDARD → sRGB → HIGHBRIGHT

HDMI*, DVD/HD*, STANDARD → CINEMA* → HIGHBRIGHT
VIDÉO*, TV*

OSD (On-Screen-Display)

Les informations OSD fournissent des informations telles que : l'ID moniteur, la source d'entrée, la taille de l'image, etc... Appuyez sur le bouton DISPLAY de la télécommande pour afficher les informations OSD.



❶ Numéro d'ID attribué au moniteur actuel*3

❷ Numéro d'ID attribué au moniteur contrôlé par RS-232C*4

❸ Source d'entrée

❹ Mode entrée audio

❺ Taille de l'image

❻ Informations sur le signal en entrée

❼ Informations sur la sous-image

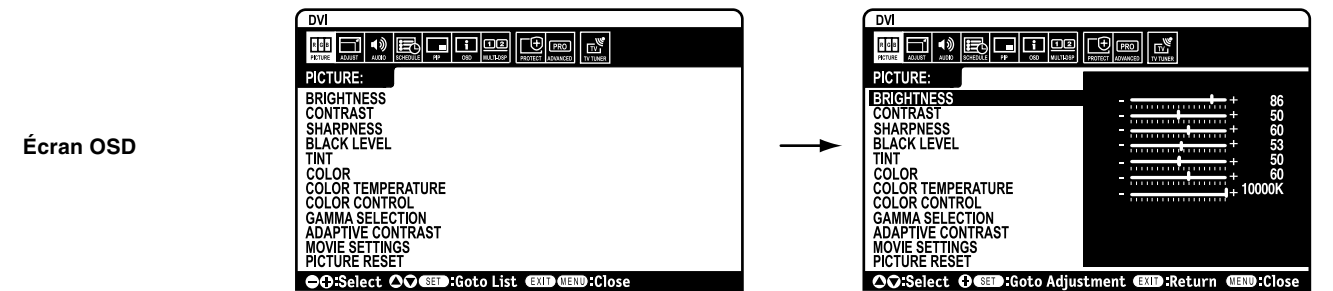
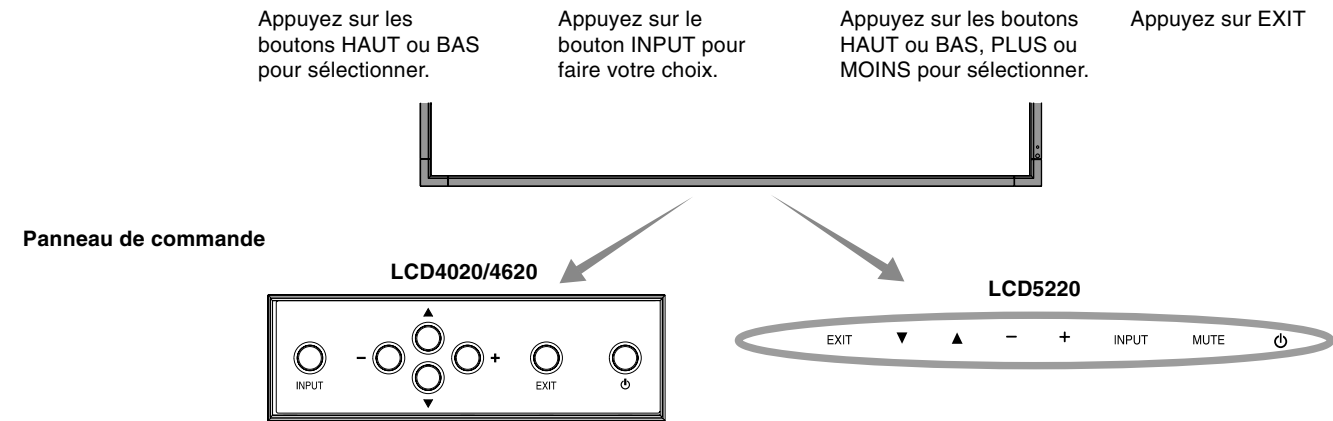
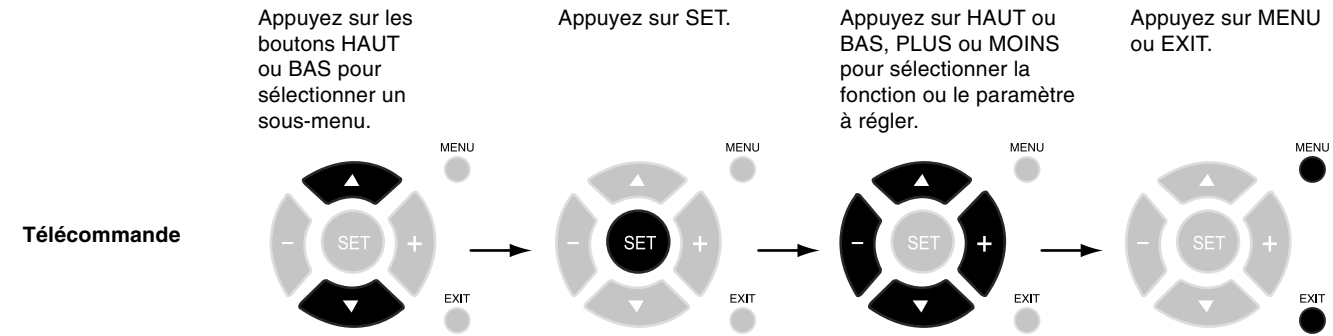
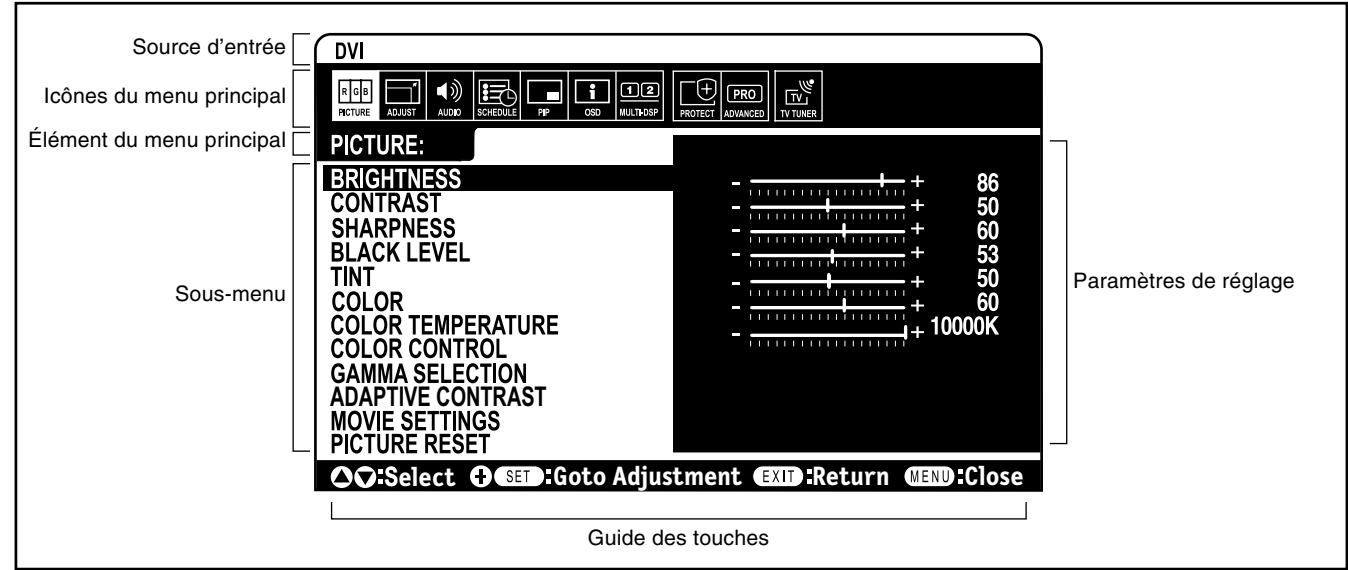
*3: « COMMANDE REGISTRE » doit être définie sur « Primaire » ou « Secondaire ».

*4: « COMMANDE REGISTRE » doit être définie sur « Primaire ».

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Commandes OSD (On-Screen-Display)

Remarque : Selon le modèle ou l'équipement optionnel, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.



Paramètre		Par défaut
IMAGE		
LUMINOSITÉ	Règle la luminosité globale de l'image et de l'arrière-plan. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	*1
CONTRASTE	Règle la luminosité de l'image en fonction du fond. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	*2
NETTETÉ	Ajuste la netteté de l'image. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	*3
NIVEAU DE NOIR	Règle la luminosité de l'image en fonction du fond. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	*4
TEINTE* Entrées HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV uniquement	Règle la teinte de l'écran. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	*5
COULEUR* Entrées HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV uniquement	Règle la profondeur de couleur de l'écran. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	*6
TEMPÉRATURE COULEURS	Règle la température des couleurs de tout l'écran. Une température des couleurs basse donne une teinte rougeâtre à l'écran. Une température des couleurs élevée donne une teinte bleuâtre à l'écran. Remarque : Le mode image sRGB est configuré sur un standard 6 500 K prédéfini et ne peut pas être modifié.	*7
CONTRÔLE COULEURS Entrées DVI, VGA, RGB/HV, HDMI uniquement	Règle les niveaux de rouge, jaune, vert, cyan, bleu, magenta et la saturation. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	*8
SÉLECTION GAMMA	Sélectionnez un affichage gamma pour une meilleure qualité d'image. Remarque : Le mode image sRGB est standard et ne peut pas être modifié.	*9
NATIF	La correction gamma est traitée par l'écran LCD.	
2.2	Affichage gamma typique pour une utilisation avec un PC.	
2.4	Adapté à la vidéo (TV, DVD, etc.)	
S GAMMA	Gamma spécial pour certains types de films. Accentue les parties foncées et diminue les parties claires de l'image. (S-Curve)	
SIM. DICOM	Courbe GSDF DICOM simulée pour type LCD.	
PROGRAMMABLE	Une courbe gamma programmable peut être téléchargée en utilisant le logiciel NEC.	
CONTRASTE ADAPT* Entrées HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV uniquement	Définit le niveau de réglage pour le contraste dynamique.	*10
OFF		
MOYEN		
FORT		
PARAM. FILM*		
REDUCTION DU BRUIT Entrées TV, VIDÉO uniquement	Règle la réduction du bruit. Appuyez sur + ou - pour procéder à des réglages.	6
MODE FILM Entrées HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV uniquement	Sélectionne le mode Film.	AUTO
RÉINITIAL. IMAGE	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu IMAGE pour revenir aux paramètres usine : LUMINOSITÉ, CONTRASTE, NETTETÉ, NIVEAU DE NOIR, TINTE, COULEUR, TEMPÉRATURE COULEURS, CONTRÔLE COULEURS, SÉLECTION GAMMA, CONTRASTE ADAPT, PARAM. FILM.	-
RÉGLER		
INSTALLATION AUTO. Entrées VGA, RGB/HV uniquement	Règle automatiquement la taille de l'écran, la position horizontale, la position verticale, l'horloge, la phase horloge, le niveau de blanc et le niveau de noir.	-
RÉGLAGE AUTO Entrées VGA, RGB/HV uniquement	La position horizontale, la position verticale et la phase horloge sont réglées automatiquement dès la mise sous tension.	OFF
POSITION H.	Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur + pour un déplacement vers la droite. Appuyez sur - pour un déplacement vers la gauche.	-
POSITION V.	Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur + pour un déplacement vers le haut. Appuyez sur - pour un déplacement vers le bas.	-
HORLOGE Entrées VGA, RGB/HV uniquement	Appuyez sur le bouton + pour élargir l'image vers la droite de l'écran. Appuyez sur le bouton - pour rétrécir l'image sur la gauche.	-

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

PHASE HORLOGE Entrées VGA, RGB/HV, DVD/HD uniquement	Règle le « bruit » visuel sur l'image.	-
RÉSOLUTION H. Entrées DVI, VGA, RGB/HV uniquement	Règle la taille horizontale de l'image.	-
RÉSOLUTION V. Entrées DVI, VGA, RGB/HV uniquement	Règle la taille verticale de l'image.	-
MODE ZOOM Ne fonctionne pas avec l'entrée TV aux Etats-Unis.	Sélectionne le rapport du format de l'image de l'écran.	-
ZOOM BASE		AU CHOIX
16:9 Entrées HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV pour l'Europe uniquement	Pour les sources d'entrée ayant un rapport de format de 16:9.	
14:9 Entrées HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV pour l'Europe uniquement	Pour les sources d'entrée ayant un rapport de format de 14:9.	
DYNAMIQUE Entrées HDMI, DVD/HD, VIDEO, TV pour l'Europe uniquement	Étend les images 4:3 pour remplir la totalité de l'écran. Une partie de l'image est perdue en raison de l'expansion.	
ARRÊT	Sélectionner « ARR » affiche l'image au format de pixel 1 par 1. (Si la résolution en entrée est supérieure à 1360 x 768, l'image sera réduite pour correspondre à l'écran).	
AU CHOIX	Affiche une image aussi grande que possible sans changer le rapport du format.	
ZOOM**	Maintient le rapport du format lors du zoom.	1.00
HZOOM**	Zoom horizontal. Peut être réglé pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	1.00
VZOOM**	Zoom vertical. Peut être réglé pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	1.00
H POS**	Position horizontale. Peut être réglée pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	0%
V POS**	Position verticale. Peut être réglée pour chaque paramètre de ZOOM BASE.	0%
RÉSOLUTION EN ENTRÉE Entrées VGA, RGB/HV uniquement	En cas de problème de détection du signal, cette fonction oblige le moniteur à afficher le signal à la résolution désirée. Après la sélection, exécutez INSTALLATION AUTO. si nécessaire. Si aucun problème n'est détecté, la seule option disponible sera « AUTO ».	AUTO
RÉINITIAL. RÉGLAGE	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu RÉGLER pour revenir aux paramètres usine : RÉGLAGE AUTO, POSITION H, POSITION V, HORLOGE, PHASE HORLOGE, RÉSOLUTION H, RÉSOLUTION V, MODE ZOOM, RÉSOLUTION EN ENTRÉE.	-
AUDIO*		
BALANCE		CENTRÉE
AIGUS		0
GRAVES		0
AUDIO IDI	Sélectionne la source audio IDI.	AUDIO PRC.
SORTIE LIGNE	Sélectionnez VARIABLE pour contrôler le niveau de sortie de ligne avec le bouton VOLUME.	FIXE
RÉINITIAL. AUDIO	Réinitialise les réglages d'usine des options « AUDIO ».	-
CALENDRIER		
PROGRAMMATEUR ARRÊT	Met le moniteur hors tension après une période de temps déterminée. La durée possible est comprise entre 1 et 24 heures.	OFF
PARAM.CALENDRIER	Crée un calendrier de travail à utiliser par le moniteur.	-
LISTE CALENDRIER	Liste des calendriers.	-
DATE ET HEURE	Définit la date, l'heure et la région pour l'heure d'été. La date et l'heure doivent être définies pour que la fonctionnalité « CALENDRIER » s'active.	-
ANNÉE		-
MOIS		-
JOUR		-
HEURE		-
HEURE D'ÉTÉ		OFF
RÉINIT. CALENDRIER	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu CALENDRIER pour revenir aux paramètres usine : PROGRAMMATEUR ARRÊT, PARAM. CALENDRIER.	-

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

**: 16:9, 14:9 et PERSO uniquement

IMAGE DANS IMAGE		
MAINTENIR MODE PIP*		Permet au moniteur de rester en mode « PIP » et « MESSAGE TEXTE » après la mise hors tension. Quand le moniteur est remis sous tension, PIP et MESSAGE TEXTE s'affiche sans avoir à entrer dans l'OSD.
MODE PIP*		Image dans image
	ARRÊT	ARRÊT
	PIP	PIP
	POP	POP
	FORMAT CÔTE À CÔTE	FORMAT CÔTE À CÔTE
	PLEIN ÉCRAN CÔTE À CÔTE	PLEIN ÉCRAN CÔTE À CÔTE
TAILLE IDI		Sélectionne la taille de la sous-image insérée en mode Image dans image (IDI).
	PETIT	
	MOYEN	
	GRAND	
POSITION PIP		Détermine l'endroit de l'écran où le PIP apparaît.
MESSAGE TEXTE*		Permettre l'insertion de texte dans l'écran principal. Il est impossible d'utiliser simultanément les fonctions MESSAGE TEXTE et PIP. La fonction PIP sera désactivée si la fonction MESSAGE TEXTE est activée et vice versa.
RÉINITIALISATION IDI		Réinitialise les réglages d'usine des options « IDI ».
OSD		
LANGUE		Sélectionnez la langue de l'OSD.
	ENGLISH	
	DEUTSCH	
	FRANÇAIS	
	ITALIANO	
	ESPAÑOL	
	SVENSKA	
	РУССКИЙ	
	日本語	
EXTINCTION DE L'OSD		Éteint l'OSD après une période d'inactivité. Les durées prédéfinies s'échelonnent de 10 à 240 secondes.
POSITION DE L'OSD		Détermine l'endroit de l'écran où l'OSD s'affiche.
	HAUT	
	BAS	
	GAUCHE	
	DROITE	
INFORMATIONS OSD		Choisissez si vous voulez afficher ou masquer les informations OSD. Les informations OSD seront affichées quand le signal ou la source d'entrée change. Les informations OSD affichent un message d'avertissement lorsqu'il n'y a pas de signal ou quand le signal est hors de portée. Un intervalle de 3 à 10 secondes est disponible pour l'affichage des informations OSD.
INFOS MONITEUR		Informations moniteur.
TRANSPARENCE OSD		Définit le niveau de transparence de l'OSD.
	ARRÊT	
	TYPE1	
	TYPE2	
RÉINITIALISATION OSD		Réinitialise les paramètres suivants dans le menu OSD pour revenir aux paramètres usine : EXTINCTION DE L'OSD, POSITION DE L'OSD, INFORMATIONS OSD, TRANSPARENCE OSD.

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

AFFICHAGES MULTIPLES		
IDENT. DU MONITEUR	Définit le numéro d'ID du moniteur entre 1 et 26.	1
COMMANDE REGISTRE	Sélectionne le mode du moniteur à utiliser avec la télécommande infrarouge lors de l'utilisation de la connexion en guirlande RS-232C.	NORMAL
NORMAL	Le moniteur sera contrôlé normalement par une télécommande sans fil.	
PRIMAIRE	Choisissez « PRIMAIRE » pour le premier moniteur dans une connexion en guirlande RS-232C.	
SECONDAIRE	Choisissez « SECONDAIRE » pour les moniteurs suivants dans une connexion en guirlande RS-232C.	
VERROUILLÉ	Empêche que le moniteur soit contrôlé par une télécommande sans fil. Pour revenir à un fonctionnement normal, appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande pendant 5 secondes.	
TILE MATRIX	Permet d'agrandir une image et de l'afficher sur plusieurs écrans (jusqu'à 25) par un amplificateur de distribution.	
H MONITORS	Nombre de moniteurs disposés horizontalement.	1
V MONITORS	Nombre de moniteurs disposés verticalement.	1
POSITION	Sélectionnez la section de l'image en mosaïque à afficher sur le moniteur.	1
TILE COMP	Allume la fonctionnalité TILE COMP.	NON
ENABLE	Active Tile Matrix.	NON
DÉLAI MISE SOUS TENSION	Règle le délai du passage du mode « veille » au mode « sous tension ». Le « DÉLAI MISE SOUS TENSION » peut être défini entre 0 et 50 secondes.	0 sec.
INDICATEUR ALIM	Active ou désactive la DEL située à l'avant du moniteur. Si « ARRÊT » est sélectionné, la DEL ne s'allumera pas lorsque le moniteur LCD est en mode actif.	ON
RÉINIT AFFICH MULTIPLES	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu AFFICHAGES MULTIPLES pour revenir aux paramètres usine : IDENT. DU MONITEUR, COMMANDE REGISTRE, TILE MATRIX, DÉLAI MISE SOUS TENSION.	-
PROTECTION AFFICHAGE		
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE Toutes les entrées à l'exception de l'entrée TV	Définit le temps d'attente du moniteur avant de passer en mode économie d'énergie après une perte de signal. Remarque : lors de la connexion du DVI, il est possible que la carte vidéo n'interrompe pas l'envoi de données numériques, même après la disparition de l'image. Dans ce cas, le moniteur n'entre pas en mode Gestion de l'énergie.	MARCHE
MODE VEILLE	Réduit la consommation d'énergie. Remarque : la fonction RS-232C est perdue en mode Veille Éco.	VEILLE
STATUT DE LA CHALEUR	Affiche le statut du VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT, de la LUMINOSITÉ et de la TEMPÉRATURE.	-
CONTRÔLE VENTILATEUR	Le ventilateur de refroidissement réduit la température de l'écran.	AUTO
ÉCONOMISEUR ÉCRAN	Utilisez la fonction ÉCONOMISEUR ÉCRAN pour réduire les risques de persistance de l'image.	
GAMMA	L'affichage gamma est modifié et fixé quand « ON » est sélectionné.	OFF
LUMINOSITÉ	La luminosité baisse quand « ON » est sélectionné.	OFF
MOUVEMENT	L'image de l'écran est légèrement agrandie et se déplace dans 4 directions (HAUT, BAS, DROITE, GAUCHE) à des intervalles déterminés par l'utilisateur.	OFF
COULEUR BORDURE CÔTÉ	Règle la couleur des bordures latérales quand une image 4:3 est affichée. La barre s'éclaircit quand vous appuyez sur le bouton +. La barre s'assombrit quand vous appuyez sur le bouton -.	15
LUMINOSITÉ AUTO. Entrées DVI, VGA, RGB/HV uniquement	Règle le niveau de luminosité selon le signal en entrée.	OFF
MODIF MOT DE PASSE SÉCURITÉ	Permet la modification du mot de passe de sécurité. Le mot de passe des pré réglages usine est 0000.	-
VERROUILLAGE SÉCURITÉ	Verrouille le mot de passe de sécurité.	OFF
DDC/CI	ACTIVER/DÉSACTIVER : active ou désactive le contrôle et la communication bidirectionnels du moniteur.	ACTIVER
RÉINIT. PROTECTION AFFICH	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu PROTECTION AFFICH pour revenir aux paramètres usine : ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, CONTRÔLE VENTILATEUR, ÉCONOMISEUR ÉCRAN, COULEUR BORDURE CÔTÉ, LUMINOSITÉ AUTO.	-

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

OPTION AVANCÉE			
ENTREE DETECTÉE Toutes les entrées à l'exception de l'entrée TV		Sélectionne la méthode de détection de l'entrée utilisée par le moniteur quand plus de deux appareils sont connectés.	1ER DÉTECTÉ
	PAS DE PRIORITÉ	Le moniteur ne recherche pas d'autres ports d'entrée vidéo.	
	1ER DÉTECTÉ	S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée. Le moniteur ne recherchera pas d'autre signal vidéo tant que la source vidéo actuelle sera présente.	
	DERNIER DÉTECTÉ	Si le moniteur affiche un signal de la source actuelle et qu'une nouvelle source vidéo lui est fournie, le moniteur bascule automatiquement vers cette nouvelle source vidéo. S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée.	
	DÉTECTION VIDÉO*	Les entrées DVD/HD ou VIDÉO ont la priorité sur les entrées DVI, VGA, RGB/HV. Quand un signal d'entrée DVD/HD ou VIDÉO est présent, le moniteur change et conserve l'entrée DVD/HD ou VIDÉO.	
CÂBLE LONG M./A. Entrées VGA, RGB/HV uniquement		Compense la dégradation de l'image causée par l'utilisation d'un câble long.	OFF
CÂBLE LONG MANUEL Entrées VGA, RGB/HV uniquement		Compense manuellement la dégradation de l'image causée par l'utilisation d'un câble long.	
	RETARD R	Règle la phase du signal rouge.	0
	RETARD V	Règle la phase du signal vert.	0
	RETARD B	Règle la phase du signal bleu.	0
	NETTETÉ R	Règle la dégradation de la performance du signal ROUGE.	23
	NETTETÉ V	Règle la dégradation de la performance du signal VERT.	23
	NETTETÉ B	Règle la dégradation de la performance du signal BLEU.	23
	CRÊTE SOG	Règle la forme de la synchronisation sur le signal Vert.	0
	EQ. VIDÉO Entrée RGB/HV uniquement	Optimiser la forme (symétrie) des signaux ROUGE, VERT et BLEU.	0
	TERMINER SYNCHRO. Entrée RGB/HV uniquement	Sélectionne la résistance à l'interruption pour correspondre à l'impédance du câble.	0
MODE DVI		Sélectionne le type d'équipement DVI-D connecté au DVI. Sélectionnez « DVI-PC » quand un PC ou un autre équipement informatique est connecté. Sélectionnez « DVI-HD » quand un lecteur DVD, disposant d'une sortie DVI-D, est connecté.	DVI-PC
CONVERSION DU BALAYAGE sauf VGA, RVB/HV		Sélectionne la fonction de conversion IP (entrelacé vers progressif). Remarque : pour l'entrée DVI, « DVI-HD » doit être activé dans le menu du mode DVI mode.	PROGRESSIF
	PROGRESSIF	Convertit les signaux entrelacés en signaux progressifs. Ce paramètre est le paramètre par défaut.	
	ENTRELACÉ	Désactive la conversion IP. Ce paramètre convient le mieux aux films mais augmente le risque de rétention d'image.	
MODE SCART*		Mode d'entrée pour les appareils utilisant des prises Péritel.	OFF
MODE S-VIDÉO*		Sélectionne la fonction du port d'entrée S-Vidéo.	PRIORITÉ
	PRIORITÉ	Quand un câble S-Vidéo est connecté à l'entrée S-Vidéo, il a la priorité sur le port d'entrée composite.	
	SÉPARÉ	Le port S-Vidéo et le port Composite peuvent être sélectionnés en tant que ports d'entrée indépendants.	
SYSTÈME DE COULEUR* Entrée VIDÉO uniquement		Le système de couleur sélectionné dépend du format vidéo du signal d'entrée.	AUTO
	AUTO	Choisit automatiquement le paramètre Système de couleur en fonction du signal d'entrée.	
	NTSC		
	PAL		
	SECAM		
	4.43NTSC		
	PAL-60		

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

MODE DE BALAYAGE* Entrées HDMI, DVD/HD, VIDÉO, TV uniquement	Certains formats vidéo peuvent nécessiter différents modes de numérisation pour un meilleur affichage de l'image.	SUR-BALAYAGE
SUR-BALAYAGE	La taille de l'image est supérieure à la taille pouvant être affichée. Le bord de l'image apparaît coupé. L'écran affiche environ 95 % de l'image.	
SOUS-BALAYAGE	La taille de l'image reste dans la zone d'affichage. L'écran affiche toute l'image.	
RÉINIT. OPTION AVANCÉE	Réinitialise les paramètres suivants dans le menu OPTION AVANCÉE pour revenir aux paramètres usine : ENTREE DETECTÉE, CÂBLE LONG M./A., CÂBLE LONG MANUEL, MODE DVI, CONVERSION DU BALAYAGE, MODE S-VIDÉO, MODE DE BALAYAGE.	-
PRÉRÉGLAGE USINE	Réinitialise les paramètres d'usine des options OSD, SAUF POUR : MODIF MOT PASSE SÉCURITÉ et MOT DE PASSE SÉCURITÉ.	-

*: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

	ENTRÉE : HDMI, DVD/HD, VIDÉO, S-VIDÉO			ENTRÉE : DVI, VGA, RVB/HV		
MODE IMAGE	HIGHBRIGHT	STANDARD	CINEMA	HIGHBRIGHT	STANDARD	sRGB
*1: LUMINOSITÉ	100	75 (LCD4020/LCD4620) 70 (LCD5220)	80	100	75 (LCD4020/LCD4620) 70 (LCD5220)	100
*2: CONTRASTE	50	50	50	50	50	-
*3: NETTETÉ	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	50	50	50
*4: NIVEAU DE NOIR	50	50	50	50	50	-
*5: TEINTE	50	50	50	-	-	-
*6: COULEUR	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	50 (DVD/HD, HDMI) 60 (VIDEO, S-VIDEO)	-	-	-
*7: TEMPÉRATURE COULEURS	10 000 K	10 000 K	10 000 K	10 000 K	10 000 K	-
*8: CONTRÔLE COULEURS	-	-	-	0 (CENTRE)	0 (CENTRE)	-
*9: SÉLECTION GAMMA	S GAMMA	2.4	S GAMMA	NATIF	NATIF	-
*10: CONTRASTE ADAPT	MOYEN	OFF	OFF	-	-	-

REMARQUE : Lors de la connexion à un syntoniseur télé (pour les Etats-Unis), reportez-vous à la page 30.
Lors de la connexion à un syntoniseur télé (pour l'Europe), reportez-vous à la page 32.

Connexion à un téléviseur* (pour les Etats-Unis)

Première installation du téléviseur

Avant de regarder la télévision pour la première fois, il est nécessaire de programmer les chaînes.

1. Fixez le câble ou l'antenne sur le connecteur RF coaxial, sur le côté du moniteur.

REMARQUE : Le système de distribution par câbles doit être mis à la terre conformément à la norme ANSI/NFPA 70 du NEC (National Electric Code, code national d'électricité américain), en particulier à la section 820.93 : « Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial ».

2. Entrez dans l'OSD et allez au menu SYNTONISEUR illustré ci-dessous.
3. Dans le menu BANDE DE SYNTONISATION, sélectionnez la méthode de syntonisation qui sera utilisée (air, câble, Câble HRC, câble IRC).
4. Entrez dans le menu RECHERCHE AUTRES CANAUX. Appuyez sur SET (DEFINIR) pour rechercher automatiquement les canaux et les mémoriser. Lors de la recherche, les canaux analogiques et les canaux numériques seront enregistrés.

REMARQUE : Les canaux analogiques sont indiqués par un -0 après le numéro du canal. Les canaux numériques sont indiqués par un - suivi d'un numéro. Par exemple, le canal 2-0 est analogique, le canal 2-1 est numérique. Des sous-canaux numériques séparés peuvent également être associés aux canaux analogiques. Par exemple, le canal 3-0 est analogique, mais il peut être suivi par les canaux 3-1, 3-2, etc.

5. Une fois les canaux mémorisés, utilisez le menu MODIFIER CANAUX pour ajouter ou supprimer des canaux. Utilisez le menu ÉTIQUETTES DE CANAUX pour créer des noms de canaux uniques si vous le souhaitez.

Contrôle parental (entrées TV et VIDEO uniquement)

Les parents peuvent bloquer certains types de programmes sur la base d'une classification du contenu.

Pour bloquer des programmes :

1. Entrez dans le menu CONTRÔLE PARENTAL, situé dans le sous-menu CONFIGURATION, dans SYNTONISEUR OSD.
2. Entrez le mot de passe. Le mot de passe par défaut est 0000. Celui-ci peut être modifié dans le menu ÉTABLIR MOT DE PASSE.
3. Mettez en surbrillance le carré près du type de programme à bloquer et appuyez sur le bouton SET (DEFINIR) de la télécommande.

REMARQUE : Le blocage d'un type de programme bloquera également automatiquement tous les autres programmes de catégorie supérieure. Il est cependant possible de déverrouiller cette programmation, tout en laissant le programme voulu bloqué.

SYNTONISEUR TV

Tous les modèles ne sont pas équipés d'un syntoniseur numérique.

SYNTONISEUR		
BANDE DE SYNTONISATION		Choisissez AIR ou Cable (Câble) pour la source TV.
VÉRIFICATION DU SIGNAL TVN		Affiche le statut du signal TV numérique.
RECHERCHE CANAUX		Recherche les canaux TV et les mémorise.
RECHERCHE AUTRES CANAUX		Recherche des canaux TV et les mémorise sans effacer les canaux précédemment mémorisés.
MISE AU POINT		Effectue des réglages fins sur les canaux analogiques.
MODIFIER CANAUX		Permet d'ajouter ou de supprimer des canaux mémorisés.
ÉTIQUETTES DE CANAUX		Ajoute une étiquette à un canal.
CONFIGURATION		
LANGUE DU MENU		
FUSEAU HORAIRE		
ÉTABLIR MOT DE PASSE		Permet de définir un mot de passe pour le contrôle parental. Le mot de passe défini par défaut à l'usine est 0000.
CONTRÔLE PARENTAL		
MENU DE FILTRAGE		Les parents peuvent choisir de bloquer certains types de programmes sur la base d'une classification du contenu.
CLASSEMENT AV		Classification téléchargeable, selon l'émission. Appuyez sur le bouton SET pour modifier le réglage
OPTIONS DE SOUS-TITRAGE		REMARQUE : les réglages relatifs au sous-titrage codé ne peuvent pas être modifiés pour les entrées VIDEO/S-VIDEO. AUTOMATIQUE est la seule option disponible pour ces entrées.
RÉSOLUTION		Définit la résolution d'image souhaitée.
AUDIO		
LANGUE AUDIO		Choisissez la langue de l'entrée audio.
SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE		Permet de sélectionner la source de la sortie audio numérique. Vous avez le choix entre Dolby D/PCM/ÉTEINT.

* Le produit que vous avez acheté peut ne pas être équipé de cette fonction.

Grille des classifications pour le guide de contrôle parental TV	
OFF	Aucune restriction.
TV-Y	Tous les enfants. Les thèmes et éléments de ce programme ont été spécialement conçus pour un public très jeune, y compris pour les enfants âgés de 2 à 6 ans.
TV-Y7	Réservé aux enfants plus âgés. Les thèmes et éléments de ce programme peuvent comporter de la violence physique ou comique modérée ou peuvent effrayer les enfants de moins de 7 ans.
TV-G	Tous publics. Contient peu ou pas de violence, pas de mots grossiers et peu ou pas de situations ou de dialogues suggestifs.
TV-PG	Surveillance parentale conseillée. Le programme peut contenir de temps à autre un langage grossier, une violence limitée et quelques situations et dialogues suggestifs d'un point de vue sexuel.
TV-14	Les parents sont fortement mis en garde. Ce programme contient des scènes que de nombreux parents trouveraient inadaptées à des enfants de moins de 14 ans. Il peut contenir des violences intenses (V), des situations sexuelles intenses (S), un langage grossier (L) ou des dialogues extrêmement suggestifs (D).
TV-MA	Réservé aux adultes. Ce programme peut contenir des scènes réservées aux adultes, un langage indécent, une violence graphique et des situations sexuelles explicites.
Grille des classifications pour le guide de contrôle parental vidéo	
OFF	Aucune restriction
G	Tous publics. Convient à un public de tout âge.
PG	Surveillance parentale conseillée. Certaines scènes peuvent ne pas être adaptées aux enfants.
PG-13	Les parents sont fortement mis en garde. Certaines scènes peuvent ne pas être adaptées aux enfants de moins de 13 ans.
R	Interdit aux moins de 17 ans. Toute personne de moins de 17 ans doit être accompagnée d'un adulte pour visionner ce film.
NC-17	Ne convient pas à une personne de moins de 17 ans.
X	Adultes seulement.

Changement de canal

Avec ce tuner, les canaux analogiques et les canaux numériques sont disponibles. Il est possible de changer de canal grâce aux boutons CH+ et CH-, mais également grâce à la méthode suivante.

Réglage des canaux analogiques

Entrez le numéro de canal souhaité à l'aide du clavier de la télécommande, puis appuyez sur [SET] ou sur [ENT] pour régler immédiatement le nouveau canal. Si le numéro est entré et que vous n'avez pas appuyé sur [SET] ou sur [ENT], le canal est changé au bout de quelques secondes. Par exemple, pour passer au canal 5, appuyez sur [5], puis sur [SET] ou sur [ENT].

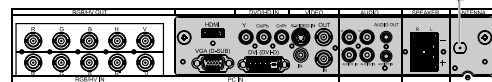
Réglage des canaux numériques

Pour régler un sous-canal numérique, entrez le numéro du canal principal, puis un tiret suivi du numéro du sous-canal. Par exemple, pour passer au canal 5-1, appuyez sur [5], puis sur [-] et enfin sur [1]. Appuyez sur [SET] ou sur [ENT] pour effectuer le réglage.

Connexion à un téléviseur* (pour l'Europe)

Précautions à prendre lors de la connexion de l'antenne

- Utilisez un câble coaxial sans interférence. Evitez d'utiliser un fil méplat en parallèle car cela peut causer des interférences, entraînant une réception instable et des bruits à l'écran.
- Evitez d'utiliser une antenne intérieure qui peut être affectée par des interférences et entraîner une mauvaise réception.
- Le système de distribution des câbles doit être mis à la terre en accord avec ANSI/NFPA 70, NEC (National Electrical Code), en particulier la Section 820.93, « Grounding of Outer Conductive Shield of a Coaxial Cable » (Mise à la terre du blindage conducteur externe d'un câble coaxial).
- Maintenez le cordon d'alimentation aussi loin que possible du câble de l'antenne.
- Mise au point automatique. Reportez-vous au menu OSD ci-dessous.



Antenne VHF (300 Ohms)/antenne UHF

- En cas d'utilisation d'une ligne bifilaire de 300 ohms depuis l'antenne extérieure, connectez les lignes des antennes VHF ou UHF aux vis de l'adaptateur VHF ou UHF. Branchez l'adaptateur 300 ohms à 75 ohms sur l'antenne du MONITEUR LCD.
- Quand les deux antennes VHF et UHF sont combinées : Fixez un coupleur de signal du câble de l'antenne (optionnel) au terminal de l'antenne du MONITEUR LCD et connectez les câbles au mélangeur de l'antenne. Consultez votre revendeur en électronique pour plus d'informations sur les coupleurs de signaux disponibles.

Reconnectez l'unité à la source d'alimentation et mettez-la sous tension

- Sélectionnez le « SYNTONISEUR TV » à l'aide de la télécommande ou des commandes de l'utilisateur. Sélectionnez le menu approprié en fonction de la source (câble ou antenne) utilisée.
- Reportez-vous au menu OSD ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur le « SYNTONISEUR TV » et sur la façon d'utiliser la fonction « CHERCHER CANAL » pour programmer les canaux disponibles.

ATTENTION : L'écran du câble coaxial est destiné à être connecté à la terre dans l'installation du bâtiment.

SYNTONISEUR TV

RÉGION	Sélectionne la région.
CHERCHER CANAL	Stocke automatiquement les canaux disponibles.
MODIF CANAL	Ajoute ou supprime manuellement des canaux depuis le mode TV.

SÉLECTION DU TÉLÉTEXTE

Appuyez sur le bouton  entre l'image TV (VIDÉO), TÉLÉTEXTE ou MIXTE.

IMAGE TV → TÉLÉTEXTE → MIXTE [TV et TÉLÉTEXTE]

SÉLECTION DES PAGES

Utilisez les boutons du PAVÉ NUMÉRIQUE de 0 à 9 pour sélectionner la page requise (nombre à trois chiffres).

PAGE SUIVANTE/PRÉCÉDENTE

Appuyez sur les boutons CH +/- pour augmenter ou diminuer le numéro de la page sélectionnée.

MAINTIEN

Certaines informations du TÉLÉTEXTE sont affichées sur plusieurs pages. Les pages changent automatiquement après un temps de lecture donné.

Appuyez sur le bouton STILL ON/OFF pour rester sur la même page (le symbole  apparaît sur le titre de la page).

Appuyez à nouveau sur le bouton STILL ON/OFF pour changer de page (le symbole  disparaît).

AFFICHAGE

Certaines pages du TÉLÉTEXTE contiennent des questions pour des jeux ou des quiz dont les réponses sont masquées.

Appuyez sur le bouton STILL CAPTURE pour afficher les réponses. Appuyez de nouveau sur le bouton STILL CAPTURE pour masquer les réponses.

* Le produit que vous avez acheté peut ne pas être équipé de cette fonction.

ANNULATION

1. Le TÉLÉTEXTE peut émettre des FLASHES D'INFORMATIONS. Sélectionnez la page Flashes d'informations dans le mode TÉLÉTEXTE puis appuyez sur le bouton PIP ON/OFF. Vous pouvez maintenant regarder un programme TV et, chaque fois que la page du flash d'informations sera mise à jour, elle sera automatiquement affichée à l'image. Appuyez sur le bouton PIP ON/OFF pour faire disparaître le flash d'informations.

2. Quand une page est sélectionnée en mode TÉLÉTEXTE, elle peut ne pas être disponible immédiatement. Pour repasser au mode TV, appuyez sur le bouton PIP ON/OFF. Quand la page requise est trouvée, le numéro de la page apparaît en haut de l'image. Appuyez sur le bouton PIP ON/OFF pour revenir à la page TÉLÉTEXTE sélectionnée.

Remarque : Vous ne pouvez pas changer de programme TV sous ce mode.

TEXTE RAPIDE (Pour référence ultérieure éventuelle)

Les boutons « PICTURE MODE », « SIZE », « SOUND » et « AUDIO INPUT » sont utilisés pour un accès rapide aux pages qui ont un code de couleur transmis par l'émission du TEXTE RAPIDE.

ROUGE : MODE IMAGE

VERT : TAILLE

JAUNE : SON

CYAN : ENTREE AUDIO

INDEX

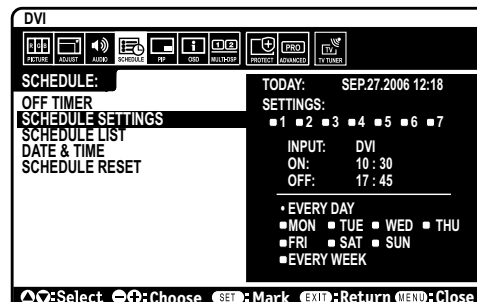
Appuyez sur le bouton GUIDE pour sélectionner la page INDEX.

REMARQUE 1 : CRÉATION D'UN CALENDRIER

La fonction Calendrier permet d'allumer et d'éteindre l'écran à des heures différentes. Il est possible de programmer jusqu'à sept calendriers différents.

Pour programmer le calendrier :

1. Entrez dans le menu CALENDRIER. Mettez en surbrillance la fonction PARAM. CALENDRIER en utilisant les boutons haut et bas. Appuyez sur SET ou sur le bouton + pour entrer dans le menu Paramètres. Mettez en surbrillance le numéro de calendrier désiré, puis appuyez sur Set. La case près du numéro devient jaune. Le calendrier peut maintenant être programmé.
2. Utilisez les flèches haut et bas pour mettre ENTRÉE en surbrillance. Utilisez les boutons + et – pour choisir la source d'entrée.
3. Après avoir sélectionné la source ENTRÉE, utilisez le bouton Bas pour mettre en surbrillance les heures définissant le début de la tranche horaire. Utilisez les boutons + et – pour définir l'heure. Utilisez les boutons haut et bas pour mettre en surbrillance les minutes. Utilisez les boutons + et – pour définir les minutes. Définissez l'heure d'arrêt de la même manière.
4. Utilisez le bouton Bas pour sélectionner un jour pour lequel le calendrier sera activé. Pour l'activer, appuyez sur le bouton Set. Si le calendrier doit être activé tous les jours, choisissez CHAQUE JOUR et appuyez sur le bouton SET. Le cercle situé à côté de CHAQUE JOUR deviendra jaune. Si vous souhaitez activer un calendrier hebdomadaire, choisissez les jours de la semaine à l'aide des boutons Haut et Bas, puis appuyez sur SET pour effectuer la sélection. Mettez ensuite en surbrillance l'option CHAQUE SEM. et appuyez sur SET.
5. Une fois un calendrier programmé, les calendriers restants peuvent être définis. Appuyez sur MENU pour quitter l'OSD ou appuyez sur EXIT pour revenir au menu précédent.



Remarque : Si les calendriers se chevauchent, le calendrier ayant le plus grand numéro sera prioritaire sur le calendrier ayant le plus petit numéro. Par exemple, le calendrier n°7 est prioritaire par rapport au calendrier n°1.

REMARQUE 2 : IMAGE PERSISTENCE (Persistance de l'image)

Il est possible que la technologie LCD subisse le phénomène Persistance de l'image. La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps.

Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande l'affichage d'images animées et l'utilisation à intervalles réguliers d'un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Définissez les fonctions « ÉCONOMISEUR ÉCRAN », « DATE ET HEURE » et « PARAM. CALENDRIER » pour réduire davantage le risque de persistance d'image.

Durée de vie prolongée de l'affichage

< Image résiduelle sur l'écran LCD >

Au bout de plusieurs heures d'utilisation en continu, l'électrode à l'intérieur de l'écran LCD est susceptible de rester chargée électriquement une fois l'écran éteint. De ce fait, il est possible que vous observiez une image résiduelle ou « fantôme » de la dernière image affichée. (Persistance de l'image)

La persistance de l'image n'est pas permanente. En revanche, l'affichage en continu d'une image fixe peut occasionner une accumulation permanente d'impuretés ioniques à l'intérieur de l'écran LCD pouvant occasionner l'apparition d'une image résiduelle permanente. (Image résiduelle)

< Recommandations >

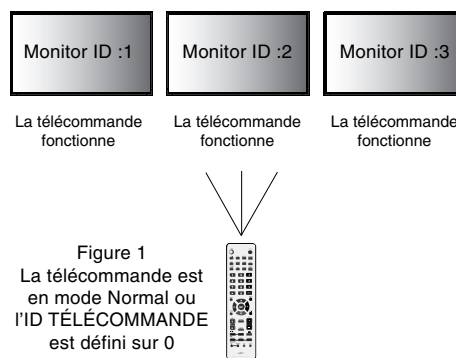
Afin de retarder l'apparition d'images résiduelles et de prolonger la durée de vie de votre écran LCD, conformez-vous aux recommandations suivantes :

1. Les images fixes ne doivent pas être affichées pendant une longue période. Modifiez les images fixes à de courts intervalles.
2. Lorsque vous ne l'utilisez pas, éteignez le moniteur avec la télécommande ou utilisez les fonctions Gestion de l'énergie ou Calendrier.
3. Des températures ambiantes plus faibles permettent de prolonger la durée de vie du moniteur. Lorsque le LCD est recouvert d'une surface protectrice (verre, acrylique), que le moniteur se trouve dans un endroit fermé ou est encastré, vérifiez les capteurs de température à l'intérieur du moniteur. Pour réduire la température ambiante, utilisez les fonctions ventilateur, économiseur d'écran et luminosité faible.
4. Utilisez le mode « Economiseur d'écran » du moniteur.

Fonction ID Télécommande

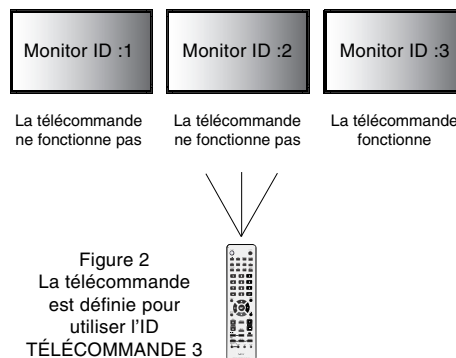
ID TÉLÉCOMMANDE

La télécommande incluse avec l'écran peut être utilisée pour contrôler jusqu'à 26 moniteurs MultiSync individuels à l'aide du mode ID TÉLÉCOMMANDE. Le mode ID TÉLÉCOMMANDE fonctionne en association avec le mode ID Moniteur, permettant de contrôler jusqu'à 26 moniteurs MultiSync individuels. Par exemple : si plusieurs moniteurs sont utilisés dans la même zone, une télécommande en mode normal envoie des signaux à tous les moniteurs en même temps (Figure 1). L'utilisation de la télécommande en mode ID TÉLÉCOMMANDE ne fera fonctionner qu'un seul moniteur spécifique dans le groupe (Figure 2).



POUR DÉFINIR L'ID TÉLÉCOMMANDE

En maintenant enfoncé le bouton REMOTE ID SET de la télécommande, utilisez le PAVÉ NUMÉRIQUE pour entrer l'ID Moniteur (1-26) de l'écran à contrôler via la télécommande. La télécommande peut ensuite être utilisée pour faire fonctionner le moniteur ayant ce numéro d'ID Moniteur spécifique. Quand 0 est sélectionné ou quand la télécommande est en mode normal, tous les moniteurs sont activés.



POUR DÉFINIR/RÉINITIALISER LE MODE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Mode ID : pour entrer dans le mode ID, appuyez sur le bouton REMOTE ID SET et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Mode Normal : pour revenir au mode Normal, appuyez sur le bouton REMOTE ID RESET et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes.

Pour que cette fonctionnalité marche correctement, un numéro d'ID Moniteur doit être attribué à l'écran. Le numéro d'ID Moniteur peut être attribué dans le menu AFFICHAGES MULTIPLES de l'OSD (voir page 27).

Pointez la télécommande en direction du capteur distant du moniteur souhaité et appuyez sur le bouton REMOTE ID SET. Le numéro ID MONITEUR s'affiche sur l'écran lorsque votre télécommande est en mode ID.

Utilisez la télécommande pour faire fonctionner un moniteur ayant un numéro IDENT. DU MONITEUR spécifique qui lui est attribué.

1. Spécifiez le numéro IDENT. DU MONITEUR pour l'écran (voir page 27). Le numéro IDENT. DU MONITEUR peut être défini entre 1 et 26. Ce numéro IDENT. DU MONITEUR permet à la télécommande de faire fonctionner ce moniteur spécifique sans affecter les autres moniteurs.
2. Sur la télécommande, appuyez sur le bouton REMOTE ID SET et maintenez-le enfoncé pendant que vous utilisez le clavier pour entrer le numéro ID TÉLÉCOMMANDE (1-26). Le numéro REMOTE ID doit correspondre au numéro IDENT. DU MONITEUR de l'écran à contrôler. Choisissez « 0 » pour contrôler simultanément tous les écrans dans le champ de la télécommande.
3. Pointez la télécommande en direction du capteur distant du moniteur souhaité et appuyez sur le bouton REMOTE ID SET. Le numéro IDENT. DU MONITEUR s'affiche en rouge sur l'écran. Si l'ID TÉLÉCOMMANDE est « 0 », tous les écrans dans le champ de la télécommande affichent en rouge leur numéro IDENT. DU MONITEUR respectif. Si le numéro IDENT. DU MONITEUR s'affiche en blanc sur l'écran, le numéro IDENT. DU MONITEUR et l'ID TÉLÉCOMMANDE ne sont pas identiques.

Ce moniteur LCD peut être contrôlé via un ordinateur ou une télécommande sans fil à l'aide d'une connexion RS-232C.

IDENT. DU MONITEUR et COMMANDE REGISTRE

En utilisant un PC ou une télécommande infrarouge sans fil, il est possible de contrôler jusqu'à 26 moniteurs* LCD individuels par une connexion en guirlande via une connexion RS-232C.

1. Connexion du PC et des moniteurs LCD*.

Connectez une sortie de la commande RS-232C du PC à l'entrée RS-232C du moniteur LCD*. Vous pouvez ensuite connecter la sortie RS-232C à partir du moniteur LCD* à l'entrée RS-232C d'un autre moniteur LCD*. Il est possible de connecter jusqu'à 26 moniteurs à l'aide de la connexion RS-232C.

2. Définition de l'IDENT. DU MONITEUR et du mode COMMANDE REGISTRE.

Pour un bon fonctionnement, l'IDENT. DU MONITEUR doit être défini dans le menu OSD de chaque moniteur de la chaîne. L'ID Moniteur peut être défini dans le menu « AFFICHAGES MULTIPLES » de l'OSD. Le numéro de l'IDENT. DU MONITEUR peut être défini entre 1 et 26. Deux moniteurs ne peuvent pas partager le même numéro d'IDENT. DU MONITEUR. Il est recommandé de numéroté chaque moniteur de la connexion en guirlande de façon séquentielle en partant de 1. Le premier moniteur dans la connexion en guirlande est désigné comme moniteur principal. Les moniteurs suivants seront des moniteurs secondaires.

Dans le menu « OPTION AVANCÉE » sur le premier moniteur de la connexion en guirlande RS-232C, définissez « COMMANDE REGISTRE » sur « PRIMAIRE ».

Définissez « COMMANDE REGISTRE » sur « SECONDAIRE » sur tous les autres moniteurs.

*: MULTEOS M40, MULTEOS M46, MultiSync LCD4020, MultiSync LCD4620, MultiSync LCD5220, MultiSync LCD6520.

3. Appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE ». Les informations OSD seront affichées dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Monitor ID : Affiche le numéro d'ID du moniteur actuel dans la connexion en guirlande.

Target ID : Affiche le numéro d'ID du moniteur qui doit être contrôlé par la connexion en guirlande depuis le moniteur actuel.

Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour modifier l'« ID cible » afin d'afficher le numéro d'ID du moniteur à contrôler. Pour contrôler simultanément toute la chaîne de la connexion en guirlande des moniteurs, sélectionnez « TOUS » en « ID cible ».

4. Utilisation de la télécommande sans fil pour contrôler le moniteur « SECONDAIRE » en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE ».

Le « MENU OSD » s'affiche sur le moniteur cible sélectionné.

REMARQUE : Si l'OSD de sélection du mode « No. d'ID » s'affiche, appuyez sur le bouton « DISPLAY » de la télécommande en la dirigeant vers le moniteur « PRIMAIRE » pour effacer cet OSD.

MESSAGE D'AIDE : Si vous avez perdu le contrôle à cause du paramétrage incorrect de la « COMMANDE REGISTRE », appuyez sur le bouton « AFFICHAGE » de la télécommande pendant 5 secondes au moins pour réinitialiser la fonction « NORMAL » du menu « COMMANDE REGISTRE ».

Fonctionnalités

Encombrement réduit : Constitue la solution idéale pour les environnements nécessitant une image de haute qualité, mais présentant des limitations d'espace et de poids.

Systèmes de contrôle des couleurs : Permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

OmniColor : Combine un contrôle des couleurs sur six axes et la norme sRGB. Le contrôle des couleurs sur six axes permet le réglage des couleurs via six axes (R, V, B, C, M et J) au lieu des trois axes (R, V et B) précédemment utilisables. La norme sRGB dote le moniteur d'un profil de couleurs uniforme. Elle garantit l'identité des couleurs affichées à l'écran avec celles imprimées (pour peu que l'on dispose d'un système d'exploitation et d'une imprimante couleurs compatible sRGB). Elle permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

Contrôle des couleurs sRGB : Une nouvelle norme de gestion optimisée des couleurs qui permet la correspondance des couleurs sur les écrans d'ordinateurs et sur d'autres périphériques. La norme sRGB, basée sur l'espace calibré des couleurs, permet une représentation optimale des couleurs et une compatibilité descendante avec les autres normes de couleur habituelles.

Commandes OSD (On-Screen-Display) : Permet de régler facilement et rapidement tous les éléments de votre image d'écran à l'aide de menus affichés à l'écran, simples à utiliser.

« **Plug and Play** » : La solution Microsoft® des systèmes d'exploitation Windows® facilite la configuration et l'installation en permettant au moniteur d'envoyer ses caractéristiques directement à l'ordinateur (telles que le format et les résolutions d'écran acceptés), optimisant ainsi automatiquement les performances d'affichage.

Système IPM (Intelligent Power Manager/Gestionnaire d'énergie intelligent) : Fournit des méthodes d'économie d'énergie novatrices qui permettent au moniteur de passer à un niveau de consommation d'énergie plus faible lorsqu'il est allumé mais non utilisé, économisant ainsi deux tiers des coûts énergétiques, réduisant les émissions et diminuant les coûts de conditionnement d'air du lieu de travail.

Capacité FullScan (balayage complet) : Permet d'utiliser la totalité de la surface de l'écran dans la plupart des résolutions, augmentant ainsi de façon significative la taille de l'image.

Interface de montage à la norme VESA (FDMIv1) : Permet aux utilisateurs de fixer leur moniteur LCD sur tout support ou bras de montage de norme VESA (FDMIv1). Permet de monter le moniteur sur un mur ou sur un bras en utilisant tout dispositif tiers compatible. NEC recommande l'utilisation d'une interface de montage en conformité avec les normes nord-américaines TÜV-GS et/ou UL1678.

DVI-D : Le sous-ensemble tout numérique de DVI validé par le groupe de travail sur l'affichage numérique (DDWG) pour les connexions numériques entre ordinateurs et écrans. L'analogique n'est pas pris en charge par les connecteurs DVI-D qui sont des connecteurs purement numériques. Il s'agit d'une connexion purement numérique basée sur DVI ; un adaptateur simple suffit donc à assurer la compatibilité entre les connecteurs DVI-D et d'autres connecteurs numériques eux aussi basés sur la norme DVI tels les connecteurs DFP et P&D. L'interface DVI de ce moniteur prend en charge la norme HDCP.

MATRICE MOSAÏQUE, COMPRESSION MOSAÏQUE : Affiche une image sur plusieurs écrans avec précision tout en compensant la largeur des bords biseautés.

ZOOM : Étend la taille de l'image horizontalement et verticalement.

RS-232C daisy chain (chaîne RS-232C) : Vous pouvez contrôler plusieurs moniteurs via un contrôleur ou une télécommande sans fil.

Self-diagnosis (Auto-diagnostic) : Lorsqu'une erreur interne se produit, un statut de panne est indiqué.

CableComp : La compensation automatique pour câble long empêche la dégradation de la qualité de l'image (décalage de la couleur et signaux ralentis) due aux longueurs des câbles longs.

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être correctement connecté à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Les interrupteurs d'alimentation situés à l'avant du moniteur et sur l'ordinateur doivent être en position MARCHE.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.

Le bouton d'alimentation ne répond pas

- Débranchez le cordon d'alimentation du moniteur de la prise murale CA pour éteindre et réinitialiser le moniteur.

Persistance de l'image

- Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

L'image défile, est floue ou moirée

- Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté à l'ordinateur.
- Utilisez les touches de réglage d'image OSD pour mettre au point et régler l'affichage en augmentant ou en diminuant la valeur de finesse. Après un changement de mode d'affichage, les paramètres de réglage d'image OSD peuvent demander un réajustement.
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Si votre texte est altéré, passez en mode vidéo non entrelacé et utilisez un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

L'image du signal sur le composant est verdâtre

- Vérifiez si la prise d'entrée DVD/HD est bien sélectionnée.

Le voyant sur le moniteur n'est pas allumé (aucune couleur, verte ou orange, n'est visible)

- Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation est en position MARCHE et si le cordon d'alimentation est connecté.
- Assurez-vous que l'ordinateur n'est pas en mode d'économie d'énergie (touchez le clavier ou la souris).

Le voyant rouge sur le moniteur clignote

- Il est possible qu'une panne se soit produite. Contactez votre revendeur NEC DISPLAY SOLUTIONS autorisé.

L'image n'est pas à la bonne taille

- Utilisez les touches de réglage d'image OSD pour augmenter ou diminuer la trame.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)

La résolution choisie ne s'affiche pas correctement

- Utilisez le mode d'affichage OSD pour entrer dans le menu Information et vérifiez que la bonne résolution a bien été sélectionnée. Sinon, choisissez l'option correspondante.

Pas de son

- Vérifiez que le câble des haut-parleurs est correctement branché.
- Vérifier que la sourdine n'est pas activée.
- Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum.

La télécommande ne répond pas

- Vérifiez l'état des piles de la télécommande.
- Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
- Vérifiez que la télécommande pointe bien vers le capteur du moniteur.
- Vérifiez l'état du mode télécommande.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct ou lorsqu'un objet s'interpose entre la télécommande et lui.

La fonction « CALENDRIER »/« PROGRAMMATEUR ARRÊT » ne fonctionne pas correctement

- La fonction « CALENDRIER » est désactivée lorsque « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est défini.
- Si la fonction « PROGRAMMATEUR ARRÊT » est activée et que le moniteur LCD n'est plus alimenté à cause d'une interruption inattendue de l'alimentation, cette fonction sera réinitialisée.

Image neigeuse, son faible sur la TV

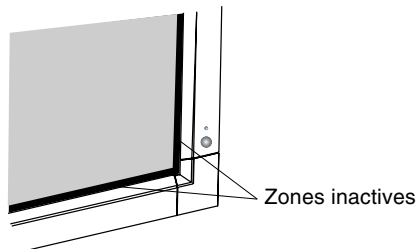
- Vérifiez la connexion de l'antenne/du câble. Utilisez un nouveau câble si nécessaire.

Interférences sur la TV

- Vérifiez les composants pour le blindage, éloignez-les du moniteur si nécessaire.

Zones inactives

- Il y a une zone inactive de 5 mm entre la façade et l'écran LCD. Par conséquent, un espace est visible sur l'écran LCD entre la façade et l'image réelle.



Des rayures claires horizontales ou verticales risquent d'apparaître, selon le motif d'affichage. Ce n'est pas dû à un défaut ou une dégradation du produit.

Caractéristiques – LCD4020

Spécifications du produit

Module LCD		Pas : 101,6 cm en diagonale Résolution : 0,648 mm Couleur : 1366 x 768 points Luminosité : Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) Rapport de contraste : 700 cd/m² (Max.), 500 cd/m² (Typ.) Angle de visualisation : 2000:1 Distance de visualisation : 89° (typ) à CR>10 1100 mm
Fréquence	Horizontale : Verticale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée analogique) 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée numérique) 50,0 – 85,0 Hz
Horloge de pixels		25,2 MHz – 162 MHz
Dimension visible		885,168 x 497,664 mm
Signal d'entrée		
DVI	DVI-D 24 broches	RVB numérique DVI (HDCP) VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz)
VGA	Mini D-sub 15 broches	RVB analogique 0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz) Synchronisation Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique 0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz) Synchronisation Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
HDMI*2	Connecteur HDMI	RVB numérique HDMI 1080p*1, 1080i*1, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz
DVD/HD*2	RCA (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)	Composant Y : 1,0 Vp-p/75 ohms, Cb/Cr (Pb/Pr) : 0,7 Vp-p/75 ohms HDTV/DVD: 1080p*1, 1080i*1, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz, 576i à 50 Hz, 480i à 60 Hz
VIDÉO*2	BNC RCA	Composite 1,0 Vp-p/75 ohms NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
S-VIDÉO*2	Mini-DIN 4 broches	S-VIDÉO Y : 1 Vp-p/75 ohms C : 0,286 Vp-p/75 ohms (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohms (PAL/SECAM) NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
Signal de sortie		
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique 0,7 Vp-p avec 75 ohms terminé Sync HV séparée : niveau TTL (Pos./Nég.)
VIDÉO*2	BNC	Composite 1,0 Vp-p avec 75 ohms terminé
SON*2		
SON Entrée	RCA (L/R) X2 Mini jack STÉRÉO	Audio analogique Stéréo G/D 0,5 Vrms
	Connecteur HDMI	Audio numérique PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bits)
SON Sortie	Mini jack STÉRÉO	Audio analogique Stéréo G/D 0,5 Vrms
Sortie haut-parleur		Jack haut-parleur externe 15 W + 15 W (8 ohms)
Commande	Entrée RS-232C : Sortie RS-232C :	D-Sub 9 broches D-Sub 9 broches (avec connexion en guirlande)
TV*2	Antenne : Canaux couverts :	Pour les Etats-Unis Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : 2 à 13 canaux UHF : 14 à 69 canaux CATV : 1 à 130 canaux ATSC (8VSB) : 2 à 69 canaux 64/256 QAM : 1 à 135 canaux Pour l'Europe Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : E2 vers E12/R1 vers R12 UHF : E21 vers E69 CATV : S1 vers S41
Alimentation		3,0 – 1,2 A à 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Environnement de fonctionnement	Température : Humidité : Altitude :	de 5 à 40 °C (luminosité par défaut), de 5 à 20 °C (luminosité max.) de 20 à 80 % (sans condensation) 0 – 3 000 m
Environnement de stockage	Température : Humidité :	de -20 à 60 °C de 10 à 90 % (sans condensation)/ de 90 % à 3,5 % x (Température – 40 °C) pour les températures supérieures à 40 °C
Dimensions	Net : Brut :	919,7 (L) x 532,2 (H) x 140 (P) mm (sans support) 1147 (L) x 761 (H) x 312 (P) mm
Poids	Net : Brut :	29,4 kg (sans support) 38,9 kg
Interface de montage avec bras compatible VESA		3 x 200 x 200 mm (8 trous) 2 x 200 x 200 mm (6 trous)
Conforme aux réglementations et directives		UL60950-1/CSA C22.2 No.60950-1/ TUV-GS/EN60950-1/NOM FCC-B/DOC-B/EN55022-B/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE/GOST-R
Gestion de l'énergie		VESA DPM
Plug & Play		VESA DDC2B, DDC/CI
Accessoires		Manuel de l'utilisateur, cordon d'alimentation, câble signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, 3 fixations, 9 vis, un CD-ROM, 2 vis à oreilles pour support, cache-câbles

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. *1 : Image compressée *2: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Caractéristiques – LCD4620

Spécifications du produit

Module LCD		Pas : Résolution : Couleur : Luminosité : Rapport de contraste : Angle de visualisation : Distance de visualisation :	116,8 cm en diagonale 0,648 mm 1366 x 768 points Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) 650 cd/m² (Max.), 500 cd/m² (Typ.) 2000:1 89° (typ) à CR>10 1300 mm
Fréquence		Horizontale : Verticale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée analogique) 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée numérique) 50,0 – 85,0 Hz
Horloge de pixels			25,2 MHz – 162 MHz
Dimension visible			1018,353 x 572,54 mm
Signal d'entrée			
DVI	DVI-D 24 broches	RVB numérique	DVI (HDCP) VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz)
VGA	Mini D-sub 15 broches	RVB analogique	0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz)
		Synchronisation	Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique	0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080*1 (60 Hz)
		Synchronisation	Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
HDMI*2	Connecteur HDMI	RVB numérique	HDMI 1080p*1, 1080i*1, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz
DVD/HD*2	RCA (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)	Composant	Y : 1,0 Vp-p/75 ohms, Cb/Cr (Pb/Pr) : 0,7 Vp-p/75 ohms HDTV/DVD: 1080p*1, 1080i*1, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz, 576i à 50 Hz, 480i à 60 Hz
VIDÉO*2	BNC RCA	Composite	1,0 Vp-p/75 ohms NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
S-VIDÉO*2	Mini-DIN 4 broches	S-VIDÉO	Y : 1 Vp-p/75 ohms C : 0,286 Vp-p/75 ohms (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohms (PAL/SECAM) NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
Signal de sortie			
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique	0,7 Vp-p avec 75 ohms terminé Sync HV séparée : niveau TTL (Pos./Nég.)
VIDÉO*2	BNC	Composite	1,0 Vp-p avec 75 ohms terminé
SON*2			
SON Entrée	RCA (L/R) X2 Mini jack STÉRÉO	Audio analogique	Stéréo G/D 0,5 Vrms
	Connecteur HDMI	Audio numérique	PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bits)
SON Sortie	Mini jack STÉRÉO	Audio analogique	Stéréo G/D 0,5 Vrms
Sortie haut-parleur			Jack haut-parleur externe 15 W + 15 W (8 ohms)
Commande		Entrée RS-232C : Sortie RS-232C :	D-Sub 9 broches D-Sub 9 broches (avec connexion en guirlande)
TV*2		Antenne : Canaux couverts :	Pour les Etats-Unis Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : 2 à 13 canaux UHF : 14 à 69 canaux CATV : 1 à 130 canaux ATSC (8VSB) : 2 à 69 canaux 64/256 QAM : 1 à 135 canaux Pour l'Europe Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : E2 vers E12/R1 vers R12 UHF : E21 vers E69 CATV : S1 vers S41
Alimentation			3,4 – 1,35 A à 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Environnement de fonctionnement		Température : Humidité : Altitude :	de 5 à 40 °C (luminosité par défaut), de 5 à 20 °C (luminosité max.) de 20 à 80 % (sans condensation) 0 – 3 000 m
Environnement de stockage		Température : Humidité :	de -20 à 60 °C de 10 à 90 % (sans condensation)/ de 90 % à 3,5 % x (Température – 40 °C) pour les températures supérieures à 40 °C
Dimensions		Net : Brut :	1055,4 (L) x 608,6 (H) x 140 (P) mm (sans support) 1278 (L) x 837 (H) x 312 (P) mm
Poids		Net : Brut :	36,1 kg (sans support) 47,1 kg
Interface de montage avec bras compatible VESA			3 x 200 x 200 mm (8 trous) 2 x 200 x 200 mm (6 trous)
Conforme aux réglementations et directives			UL60950-1/CSA C22.2 No.60950-1/ TUV-GS/EN60950-1/NOM FCC-B/DOC-B/EN55022-B/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE/GOST-R
Gestion de l'énergie			VESA DPM
Plug & Play			VESA DDC2B, DDC/CI
Accessoires			Manuel de l'utilisateur, cordon d'alimentation, câble signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, 3 fixations, 9 vis, un CD-ROM, 2 vis à oreilles pour support, cache-câbles

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. *1 : Image compressée *2: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Caractéristiques – LCD5220

Spécifications du produit

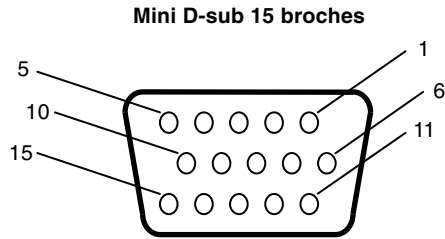
Module LCD		Pas : 132,1 cm en diagonale Résolution : 0,6 mm Couleur : 1920 x 1080 points Luminosité : Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) Rapport de contraste : 700 cd/m ² (Max.), 500 cd/m ² (Typ.) Angle de visualisation : 2000:1 Distance de visualisation : 89° (typ) à CR>10 1400 mm
Fréquence	Horizontale : Verticale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée analogique) 31,5 kHz – 91,1 kHz (entrée numérique) 50,0 – 85,0 Hz
Horloge de pixels		25,2 MHz – 162 MHz
Dimension visible		1192 x 688 mm
Signal d'entrée		
DVI	DVI-D 24 broches	RVB numérique DVI (HDCP) VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)
VGA	Mini D-sub 15 broches	RVB analogique 0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)
		Synchronisation Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique 0,7 Vp-p/75 ohms VGA60, SVGA60, XGA60, WXGA60, SXGA60, UXGA60*1, 1920X1080 (60 Hz)
		Synchronisation Séparé : TTL level (Pos./Nég.) Sync. composite sur vidéo vert : 0,3 Vp-p Nég.
HDMI*2	Connecteur HDMI	RVB numérique HDMI 1080p, 1080i, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz
DVD/HD*2	RCA (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)	Composant Y : 1,0 Vp-p/75 ohms, Cb/Cr (Pb/Pr) : 0,7 Vp-p/75 ohms HDTV/DVD: 1080p, 1080i, 720p à 50 Hz/60 Hz, 576p à 50 Hz, 480p à 60 Hz, 576i à 50 Hz, 480i à 60 Hz
VIDÉO*2	BNC RCA	Composite 1,0 Vp-p/75 ohms NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
S-VIDÉO*2	Mini-DIN 4 broches	S-VIDÉO Y : 1 Vp-p/75 ohms C : 0,286 Vp-p/75 ohms (NTSC), 0,3 Vp-p/75 ohms (PAL/SECAM) NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60
Signal de sortie		
RGB/HV	BNC (R,V,B,H,V)	RVB analogique 0,7 Vp-p avec 75 ohms terminé Sync HV séparée : niveau TTL (Pos./Nég.)
VIDÉO*2	BNC	Composite 1,0 Vp-p avec 75 ohms terminé
SON*2		
SON Entrée	RCA (L/R) X2 Mini jack STÉRÉO	Audio analogique Stéréo G/D 0,5 Vrms
	Connecteur HDMI	Audio numérique PCM 32, 44,1, 48 KHz (16/20/24 bits)
SON Sortie	Mini jack STÉRÉO	Audio analogique Stéréo G/D 0,5 Vrms
Sortie haut-parleur		Jack haut-parleur externe 15 W + 15 W (8 ohms)
Commande	Entrée RS-232C : Sortie RS-232C :	D-Sub 9 broches D-Sub 9 broches (avec connexion en guirlande)
TV*2	Antenne : Canaux couverts :	Pour les Etats-Unis Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : 2 à 13 canaux UHF : 14 à 69 canaux CATV : 1 à 130 canaux ATSC (8VSB) : 2 à 69 canaux 64/256 QAM : 1 à 135 canaux Pour l'Europe Connecteur F, impédance 75 ohms VHF : E2 vers E12/R1 vers R12 UHF : E21 vers E69 CATV : S1 vers S41
Alimentation		4,7 – 1,9 A à 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Environnement de fonctionnement	Température : Humidité : Altitude :	de 5 à 40 °C (luminosité par défaut), de 5 à 20 °C (luminosité max.) de 20 à 80 % (sans condensation) 0 – 3 000 m
Environnement de stockage	Température : Humidité :	de -20 à 60 °C de 10 à 90 % (sans condensation)/ de 90 % à 3,5 % x (Température – 40 °C) pour les températures supérieures à 40 °C
Dimensions	Net : Brut :	1200 (L) x 696 (H) x 147,5 (P) mm (sans support) 1481 (L) x 926 (H) x 334 (P) mm
Poids	Net : Brut :	44,3 kg (sans support) 55,5 kg
Interface de montage avec bras compatible VESA		2 x 200 mm x 2 x 200 mm (8 trous)
Conforme aux réglementations et directives		UL60950-1/CSA C22.2 No.60950-1/ TUV-GS/EN60950-1 FCC-B/DOC-B/EN55022-B/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE/GOST-R
Gestion de l'énergie		VESA DPM
Plug & Play		VESA DDC2B, DDC/CI
Accessoires		Manuel de l'utilisateur, cordon d'alimentation, câble signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, 3 fixations, 9 vis, un CD-ROM, 2 vis à oreilles pour support, cache-câbles

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. *1 : Image compressée *2: Le produit que vous avez acheté ne comporte peut-être pas cette fonctionnalité.

Brochage

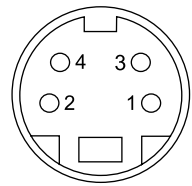
1) Entrée RVB analogique (Mini D-Sub 15 broches) : R, V, B 2

N° broche	Nom
1	Signal vidéo rouge
2	Signal vidéo vert
3	Signal vidéo bleu
4	GND
5	DDC-GND
6	Rouge-GND
7	Vert-GND
8	Bleu-GND
9	+5V (DDC)
10	SYNC-GND
11	GND
12	DDC-SDA
13	H-SYNC
14	V-SYNC
15	DDC-SCL



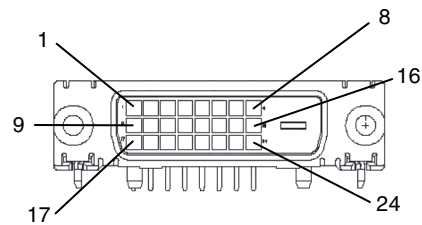
2) Entrée S-VIDÉO : V I D É O

N° broche	Nom
1	GND
2	GND
3	J (Luminosité)
4	C (Chroma)



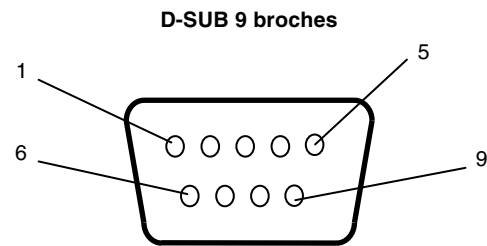
3) Entrée RVB numérique (DVI-D) : R V B 1

Brochage de la prise DVI :					
1	TX2-	9	TX1-	17	TX0-
2	TX2+	10	TX1+	18	TX0+
3	Blindage (TX2/TX4)	11	Blindage (TX1/TX3)	19	Blindage (TX0/TX5)
4	NC	12	NC	20	NC
5	NC	13	NC	21	NC
6	Horloge série DDC	14	alimentation +5V	22	Blindage (TXC)
7	Données série DDC	15	Terre	23	TXC+
8	NC	16	Détection de branchement à chaud	24	TXC-



4) Entrée/sortie RS-232C

N° broche	Nom
1	connecté au 7 et 8
2	RXD
3	TXD
4	connecté au 6
5	GND
6	connecté au 4
7	connecté au 1 et 8
8	connecté au 1 et 7
9	NC



Ce moniteur LCD utilise des lignes RXD, TXD et GND pour le contrôle du RS-232C.

Informations du constructeur relatives au recyclage et à l'énergie

NEC DISPLAY SOLUTIONS s'engage fermement à protéger l'environnement et considère le recyclage comme l'une des priorités de l'entreprise en œuvrant pour minimiser les effets nuisibles sur l'environnement. Nous nous engageons à développer des produits qui respectent l'environnement et nous nous efforçons constamment d'aider à la définition et au respect des normes indépendantes les plus récentes émanant d'agences telles que l'ISO (International Organisation for Standardization) et la TCO (Swedish Trades Union).

Elimination des produits NEC usagés

Le but du recyclage est d'améliorer l'environnement en réutilisant, mettant à niveau, reconditionnant ou en récupérant le matériel. Des sites de recyclage spécialisés s'assurent que les composants nocifs pour l'environnement soient correctement manipulés et éliminés. Pour garantir le meilleur recyclage possible de nos produits, **NEC DISPLAY SOLUTIONS propose diverses procédures de recyclage** et émet des recommandations quant à la manipulation du produit dans le respect de l'environnement lorsqu'il est arrivé en fin de vie.

Toutes les informations requises concernant l'élimination du produit ainsi que les informations spécifiques à chaque pays concernant les sites de recyclage sont disponibles sur les sites Web suivants :

<http://www.nec-display-solutions.com/greencompany/> (en Europe),

<http://www.nec-display.com> (au Japon) ou

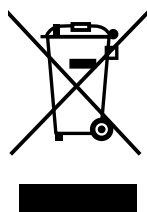
<http://www.necdisplay.com> (aux Etats-Unis).

Economie d'énergie

Ce moniteur possède une capacité d'économie d'énergie avancée. Lorsqu'un signal standard VESA DPMS (Display Power Management Signalling) est envoyé au moniteur, le mode Economie d'énergie est activé. Le moniteur passe en mode unique Economie d'énergie.

Mode	Consommation électrique	Couleur du voyant
Fonctionnement normal	Environ 300 W (LCD4020) Environ 340 W (LCD4620) Environ 420 W (LCD5220)	Vert
Mode économie d'énergie	Moins de 5W	Orange clignotant
Hors tension	Moins de 5W	Orange
Mode Veille (veille Éco)	Moins de 1W	Rouge

Marque WEEE (Directive européenne 2002/96/EC)



Au sein de l'Union Européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union Européenne exige que tous les déchets électriques et électroniques portant le symbole ci-contre (à gauche) ne soient pas mélangés au reste des déchets ménagers lors de leur élimination. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles-signaux et les cordons d'alimentation. Lorsque vous devez vous débarrasser de vos produits d'affichage NEC, veuillez suivre les recommandations des autorités locales ou demander conseil auprès du revendeur qui vous a vendu le produit en question. Vous pouvez aussi respecter tout accord passé entre NEC et vous-même, le cas échéant.

Ce symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union Européenne.

En dehors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de produits électriques ou électroniques usagés en dehors de l'Union Européenne, veuillez contacter les autorités locales concernées pour respecter les modes de traitement acceptés.